

Chicagoje tarsis lietuviai mokslininkai

Franqueo Pagado
Concesión N° 1585
TARIFA REDUCIDA
Concesión N° 216

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 1000 pezų metams:
Visur kitur 3 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol.

Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Telefonas: 60 - Villa Lugano - 3153
Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 994262.
Redactor-Redaktorius: Constantino NORKUS

Periodico Lituanos, fundado en el año 1927
Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.

Editor-Leidėjas: Francisco OŽINSKAS.

N° 1357

BUENOS AIRES, SPALIO 23 D., 1969 METAI JUEVES 23 de OCTUBRE 1969

METAI (AÑO) 41.

LIETUVIŲ MOKSLININKŲ SUSITIKIMAS

Pirmutinis lietuvių išeivių mokslininkų suvažiavimas nuo lapkričio 26 iki 30, 1969, įvyks Chicagoje Lietuvos Jaunimo Centre ir Midway viešbutyje. Bus šie pranešimai: Svarbesnių mokslo šakų stovis Lietuvoje, — skaitys prof. dr. T. Remeikis; Lietuvių kalbotyra ir pasaulio literatūra — prof. dr. B. Vaškevičius; Erdvių technologija — dr. V. Klemas; Medžiagų ir energijos technologija — dr. S. Matas ir dr. R. Kašuba; Europos archeologija prieš Indoeuropiečiams ateinant — prof. dr. M. Gimbutienė; Visuomeniniai mokslai — prof. dr. V. Vardys; Matematika, fizika ir chemija — dr. A. Damušis; Filosofija — dr. J. Girnius; Psichologija — prof. dr. V. Bieliauskas ir kt.

Organizaciniame komitete veikia dr. A. Kliorė, inž. B. Nainys ir prof. dr. A. Avižienis, kurio adresas yra sekantis: ULCA Computer Science Dept., Los Angeles, Cal. — 90024 — USA.

MOKSLINĖ SOJUZŲ MISIJA DAUSOSE

Spalio 11, 1969, paleistas į dangų Sojuz-6, su astronautais Georgijumi Šoninu ir Valerijumi Kubasovu.

Spalio 12 paleistas Sojuz-7 su astronautais Viktoru Gorbato, Anatoliu Pilipčenko ir Vladislavu Volkovu, pastarasis yra ne tik inžinierius, bet ir žurnalistas.

Spalio 13 išskraidintas Sojuz-8 su kosmonautais Vladimiru Šatalovu ir Aleksejumi Jelisejevu.

Astronautų grupės misija, geologiniai ir kartografiniai žemės tyrimai, pašvęsta Lenino gimimo šimtmečiui atžymėti.

Virš savaitės išbuvo dausose, Sojuzai nusileido Kazachstano Karagandoje. Atvykusius į Maskvą 7 astronautus minios entuziastų kaimas sveikino.

— Lenkijos Lot linijos keleivinių lėktuvų du piliečiai, grąžindami vairuotojui, privertė nusileisti Vakarų Berlyne.

— Tunise ir Alžyre žuvo virš 500 žmonių ir keli šimtai tūkstančių liko be pastogės potvynių išvertus tvenkinius Šiaurinėje Afrikoje.

— Izraelio karas su arabais ne tik nesibaigia, bet kas kart plečiasi.

— Meksikoje lėktuvo nelaimėje 22. 9. 69 64 keleiviai žuvo ir 54 sunkiai sužeisti.

— Bonnoje, 21. 10. 69 socialdemokratas Willy Brandt 251 balsu (prieš 234) tapo išrinktas Vokietijos premjeru, po 40 metų krikdemų viešpatavimo.

— Nobelio medicinos ir fiziologijos premija, 75.000 dolerių padalinta tarpe trijų JAV mokslininkų: Michigane gimusiam dr. A. D. Hershey, Berlyne gimusiam dr. Max Delbrück ir Turine gimusiam dr. S. E. Luria.

— Čilės generolo Roberto Viaux vadovaujami sukilėliai nuvertė kariuomenės vadą 21. 10. 69.

— Somalijos respublikos vyriausybę karininkai nuvertė 21. 10. 69

Nejudomų nuosavybių ir autų ypatingi mokesčiai

1967 ir 1968 metais vyriausybė paėmė 1 nuosimti ypatingų mokesčių nuo nejudomų nuosavybių ir automobilių savininkų, kaip „vienkartinį“. Dabar turty ministerija skelbia, kad tas mokeskis bus imamas kiekvieną metą. Iš nejudomų nuosavybių nuo valdžios įvertintos kainos ir nuo automobilių, atsižvelgiant į markę ir metus.

Tas mokeskis bus renkamas nuo sausio 1, 1970 metų. Juomi norima padengti 30.000 milijonų biudžeto trūkumą. Tas vienkartinis vieno nuosimnio mokeskis bus imamas kiekvieną metą.

Sekanti darbo ministerių konferencija bus Argentinoje

Trečioji Amerikos šalių darbo ministerių konferencija, įvykiusi Vašingtone, ketvirtai, 1972 metų konferencijai parinko Argentiną.

Aptariant darbo ir bendradarbiavimo reikalus Vašingtone buvo ir nesklaidumo. Salvadoro de legacija apleidė posėdžių salę, nuo met pradėjo kalbėti Honduras de legatas.

Konferencijoje dalyvavo Europos šalių stebėtojai, JTO ir tarptautinių ir visuomeninių darbo organizacijų atstovai.

Peru eksportuoja cementą Argentinos

UP praneša iš Limos, kad Peru cemento fabrikai eksportuoja Argentinon 120 tūkstančių tonų savo gamybos cemento.

Pirmieji laivai su cementu jau atplaukė Argentinon, Peru cementas skaitomas vienu iš geriausių pasaulyje.

— Prezidentas gen. J. C. Onganía 22. 9. 69 pasiuntė radiogramą Meksikos prezidentui Ordaz, reikšdamas užuojautą dėl liberalinio buv. Meksikos prezidento dr. A. L. Mateos mirties.

Dienraščiui La Prensa sukako 100 metų

Buenos Aires dienraštis La Prensa 18. 10. 69 minėjo savo gyvavimo 100 metų sukaktį. Tos dienos numeris 34.315 išėjo 118 puslapių, turtingų informacine, literatūrine ir istorine medžiaga. Sukaktuvinis numeris sveria 700 gramų.

Denraštį spalio 18, 1869 įsteigė Jose C. Paz. Nuo 1898 iki 1943 redagavo E. P. Paz. Dabartinis direktorius — leidėjas dr. Alberto Gainza Paz. La Prensa laimėjo visą eilę tarptautinių premijų, kaip vienas pavyzdgingiausių dienraščių pasaulyje. Šimtmečio sukakties proga dienraštį pasveikino visos šalies mokslo ir kultūros įstaigos ir organizacijos. Daugybė sveikinimų gauta iš užsienių. Nuosirdžiai laišku pasveikino ir JAV prezidentas Richard Nixon.

Argentinos Lietuvių Balsas sveikina savo vyresnį kolegą garbingos sukakties proga.

La Prensa supažindino su Sovietų mokslininkais

Buenos Aires dienraštis La Prensa (10. 10. 69), plačiai aprašydama Mar del Platoje pasibaigusio XX Tarptautinio Astronautikos Kongreso darbus, patalpino didelį 4 skilčių Sovietų mokslininkų paveikslą ir pasikalbėjimą su jais.

Leonid Sedov, Sputniko tėvas Maskvos universiteto prezidentas ir delegacijos šame Kongrese pirmininkas pareiškė, kad Luna-15 turėjo savo mokslinius tikslus, vi siskai neturėjusi tikslo „sekti“ Apolo-11 darbą.

Kiti delegacijos nariai: Julij Khodarev, Maskvos Mokslo Aka. demijos viceprezidentas; Oleg Ga zenko, bioastronautikos mokslininkas ir Vlades Vereščetin, advokatas, Mokslo ir Technikos Akademijos narys.

Iš pareiškimų aiškėja, kad Sovietai paliks mėnulio tyrimo planus ir daugiau dėmesio kreips į kitų dangaus kūnų tyrimą: Mars, Venus, Merkurio ir t. t.

— Argentinos žydai 20. 10. 69 minėjo 80 metų sukaktį nuo pirmos žydų imigrantų žemdirbių grupės atvykimo šion šalin.

— Buenos Aires dienraštis La Prensa, išvengimui konfiskavimų, 10. 9. 69 nutraukė savo laikraščio siuntimą Urugvajun, kol ten susinormuos padėtis.

— Buenos Aires parke Rivadavia pašto ženklų, medalių, knygų ir žurnalų pasikeitimas vyksta švenčių dienomis nuo 9 iki 13 val.

Suimti „Ubagų Akademijos“ direktoriai

Roberto Castro, 44 metų amžiaus, Susana Petronio, 27 ir Enrique Viegara, 21, įsisteigę raštinę Buenos Aires miesto centre, Sarmiento 1398, įkūrė „Ubagų Akademiją“. Skelbimuose siūlė gerai apmokamas tarnybas. Atėjusius iškvosdavo. Netinkančius nepriimdavo; kiti patys nesutikdavo imti tu gerai apmokamą tarnybą.

Akademijos direktoriai mokydavo, kaip nuduoti nebij ir kurdavo. Užkabindavo ant krūtinės užrašą „Sordo - Mudo“ ir vi sokiomis niekniekiais paleisdavo prekiauti gatvėse ir traukiniuose. Padirbdavo falšyvus liūdumus neva iš Valstybinio Kurčių ir Ne biliarų Instituto, kad neva nelaimingasis buvo operuotas JAV, kad priklausio neturtingai šeimai, ir rinko paramą iš visuomenės. „Akademijai“ pasidalinus į dvi grupes, 26-toji policijos nuovada susekė vieną ir kitą. Vadovai suimti. Byla perduota teisėjui dr. J. R. Moras Mon.

Apskaičiuojama, kad per 6 savo „veiklos“ metus tie žulkai su sirinko 50 milijonų pezų.

Algų pakėlimas ir nuomų „užsaldymas“

Darbo ir ekonomijos min. dr. J. M. Dagnino Pastorė paskelbė, kad nuo lapkričio 1 dienos šių metų visiems dirbantiems pakeltos algos po \$ 3.000 į mėnesį. Kovo 1, 1970 bus pridėta dar 7% prie gaunamos algos, o pensininkams ir „jubilados“ nuo sausio 1, 1970 bus pridėta 8%. Visa tai turėtų reikšmės, jeigu nekitų pragyvenimo reikmenų kainos.

Gyvenamų butų ir kambarių nuomos dabartinės taisyklės, atro do, pratęsiamos dar 5 metams. Prekybos ir pramonės reikalus nuomojamų patalpų reikalavimų nuomininkai turi tartis su nuosavybių savininkais.

Nusipirkę amerikiečius, italai laimėjo

Italijos futbolio komanda Milan. Europos čempionas. 8. 10. 69 Milane nugalėjo Amerikos čempioną — Argentinos komandą Estudiantes de La Plata — 3:0. Visi tris įvarčius įmušė italu nupirkti Pietų Amerikos žaidėjai: brazilietis Sorman 2 ir argentinietis Combin 1.

— Cordell Hull Fondas duoda stipendijas Argentinoje diplomuotoms anglų kalbos mokytojomis: 9 mėnesius mokyti ispanų kalbą JAV-se, Iki 15. 10. 69 kreiptis į Santa Fe 1145, Bs. Aires.

Kuba sugrąžino lėktuvus Argentinos ir Brazilijai

Minut 2 metų sukaktį nuo argentiniečio gydytojo „Che“ Guevara žuvimo Bolivijoje, ginkluotais Bs. Aires universiteto studentas Ignacio Ugarteche 8. 10. 69, Aerolineas Argentinas lėktuvą, išskridusį iš Ezeiza Čilėn, privertė pasukti Kubon.

Užpuolikas pasilikio Kuboje, o lėktuvui su 66 žmonėmis leista grįžti Argentinon.

Tą pačią dieną 6 užpuolikai priverstė pasukti Kubon Brazilijos lėktuvą su 42 asmenimis. Ir šiam lėktuvui leista išskristi iš Kubos.

Stipendijos Argentinos studentams

Studentų reikalų valdyba (Dirección de asuntos estudiantiles) skelbia, kad iki lapkričio 14, nuo 9 iki 18 val., stipendijų reikalais reikalinga kreiptis į valdybos raštinę, Azcuenaaga 280, 7 aukštas, Buenos Aires.

Taipgi siūlomos stipendijos studentams ir gimnazijų moksleiviams, norintiems tęsti mokslą JAV, dalyvauti kursuose ir dalyvauti kelionėse Europon. Reikalinga kreiptis į IACE — Inter-American Cultural Exchange, Soler 3909, Buenos Aires.

Lietuva La Presseje prieš 50 metų

Buenos Aires dienraštis La Prensa 8. 10. 69 paskelbė joje tilpusią telegramą iš Rygos, kurioje sakoma, kad Lietuvos, Latvijos, Estijos ir Suomijos vyriausybės paskyrė dienas deryboms su bolševikais.

Kaip žinoma, Leninui tebegyvenant, su tomis Baltijos šalimis susitarta kaip lygių su lygiais.

Vyriausia kalėdinė premija 500.000.000 pezų

Argentinos Valstybinės Loterijos kalėdinis lošimas įvyks 23. 12. 69. Vyriausia premija 500 milijonų pezų. Antroji 100 milijonų. Seka 20, 10, 5, 2, 1 milijonas ir 2 po ½ milijono.

Pilnas visų 5 serijų bilietas kainuoja 50.000. Dvidešimtoji bilieto dalis 2.500.

— Generalinė Darbo Konfederacija (CGT) paskelbė 36 valandų streiką visoj Argentinoje spalio 29 ir 30 dd.

— Sovietų prezidentas Nikolai Podgorny, atvykęs į Suomiją, ketą dienų tarėsi su Suomijos prezidentu Urko Kekkonen.

— Argentinos vyriausybės, mokslo ir visuomenės organizacijos 12. 10. 69 paminėjo Rasės Dieną, Amerikos atradimo 477 metų sukaktį minint.

PATYS KUNIGAI REIKALAUJA „SUTVARKYTI“ POPIEŽIŲ

Vatikane prasidėjus pasauliniam vyskupų suvažiavimui, 100 Vokietijos ir kitų Europos šalių Romos katalikų kunigų įteikė 44 puslapių pareiškimą, reikalaujant „sutvarkyti“ popiežių.

Tarp kita, reikalaujama panaikinti kardinolų kolegiją ir diplomatinės Vatikano atstovybes. Apiboti popiežiaus galią. Popiežių turi rinkti vyskupų sinodas, o ne kardinolų kolegija. Išrinkimas ne turi būti „iki gyvos galvos“, bet tik keturiems metams.

Pažangesnieji Romos katalikų dvasininkai taipgi reikalauja, kad būtų panaikintas celibatas ir būtų leista kunigams apsivesti.

INDENŲ SŪNUS PASKIRTAS KOMISIJONIERIUM

JAV senatas Vašingtone patvirtino prezidento paskirtą komisijonierių indenų reikalams. Naujasis pareigūnas, Louis R. Bruce iš New Yorko, yra indenų sūnus, pasiekęs vidurinio mokslo. Jo tėvas yra indenas „mohikanas“, motina indenė „sioux“ giminės.

Bruce pareiškė: Aš gerai pažįstu savo rasę — indenų — padėti. Jei ne visas, tai bent svarbiausias problemas stengsiuosi išspręsti savo rasės žmonių būvio pagerinimui.

MĖNULIO PASIEKIMO KAINA

JAV erdvių tyrimo projektų vykdyme dirba 420.000 žmonių. Nuo 1958 metų tam tikslui išleista 37 milijonai dolerių, iš kurių vien tik mėnulio pasiekimui buvo skirta 25 milijonai dolerių.

Apolo - 11 astronautai Armstrong ir Aldrin, pasivaikščioję po mėnulį ir pargabėję jo skveldrų bei akmenų, davė darbo viso pasaulio mokslininkams. Sugrįžta daug senoviškų teorijų ir įsitikinta, kad ne visai taip yra „danguj, kaip ir ant žemės“...

PARKE CENTENARIO ATIDENGTA PAMINKLAS CURIE

Šeštadienį, 18. 10. 69, 10 val. Buenos Aires parke Centenario iškilmingai atidengtas paminklas mokslininkei Marijai Sklodowska de Curie. Ta proga tame parke esančiame Radiologijos Institute veikė pašto agentūra, antspauduodama specialius vokus, paruoštus lietuvių mokslininko Igno Domeikos vardo bibliotekos.

Lenkų kilmės prancūzų mokslininkei paminklo atidengimo iškilmėse dalyvavo Argentinios švietimo ministerijos organizuotos mokslievių delegacijos. Kalbas pasakė lenkų kultūros instituto pirmininkas ir miesto valdybos atstovas.

Paminklą atidengė Nobelio laureatas argentinietis mokslininkas dr. Houssay. Dainavo lenkų jaunimo choras.

— Čilės komunistų partija savo kandidatų ir respublikos prezidento vietą rugsėjo mėn., 1970 metų rinkimuose paskyrė garsųjį poetą Pablo Nerudą, kuris yra tos partijos senatorium parlamente. Vienok nesitikima, kad tiems rinkimams pavyks apjungti visas kairiasias grupes. Dabar Čilę valdo krikdemai.

— Švedijos naujasis premjeras, Olof Palme, 42 m., amžiaus, kairysis socialdemokratas, 14. 10. 69 paskelbė savo kabinetą. Pasitraukiantis jo mokytojas Tage Erlander premjeru išbuvo 23 metus. Palme jau buvo švietimo ministru. Jisai smerkia Ameriką dėl karo Vietnam.

Eismo nelaimėje 14. 10. 69

VERONIKAI KRUOPYTEI-LIVEIKIENEI

mirus, reikiame gilią užuojautą sūniui Eduardui, marčiai Marytei Šeškauskaitėi-Liveikienei, seseriai Stefanijai Rukšenienei su šeima, svainiui Kazimieriui Liveikiui su šeima ir kitiems artimiesiems, liūdesio valandoje.

A. Vyčiai, K. Maslioni, A. Rinkevičiai, A. ir V. Misiūnai, su šeimomis.

San Luis provincijos mieste Arizonoj

MARIJAI GIAZINTOW-BABELIENEI

mirus, reikiame gilią užuojautą velionės vyrui dr. Antanui Babeliui ir sūniui dr. Stasiui-Algirdui Babeliui su šeima, liūdesio valandoje.

Antanas ir Viktoras Misiūnai su šeimomis.

Visa pažanga vystosi spausdintojo žodžio dėka. Organizuotai ir pavieniai remkite A. L. Balsą dabartinio vajeaus proga!

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Periódico Litnuano fundado en 1927

José L. Suárez 5684, Buenos Aires
TE. 60 — Villa Lugano — 3153
Nepartinis, seniausias ir plačiausiai skaitomas lietuvių laikraštis PIETŲ AMERIKOJE

Redaktorius: Kastantas Norkus
Leidėjas: Pranas Ozinskas
PRENUMERATA METAMS: ARGENTINOJE 1.000 PEZŲ
Visur kitur 3 Amerikos doleriai.
Oro paštą į JAV 7 doleriai.

Pinigines perlaidas siūsti:
Francisco OZINSKAS,
José León Suárez 5684, (Suc. 39).
Buenos Aires, Argentina.
Asmeniškai kreiptis geriausia antradieniais visą dieną.

TAUTINĖ - MENINĖ REIKSMĖ MAESTRO A. KUPREVIČIAUS KONCERTŲ P. AMERIKOJE

Pasaulio lietuvių bendruomenė padarė sveikintą žygį deleguodama meno ambasadorius Pietų Amerikon. Trys ambasados nariai — solistė A. Stempužienė, komp. D. Lapinskas ir aktorius L. Barauskas — koncertavo Pietų Amerikos lietuvių kolonijose 1968 metų pabaigoje. Buenos Aires miesto teatre San Martin jų koncertas įvyko 4. 11. 1968.

Ketvirtasis tos meno ambasados narys, pasaulinio garso pianistas-virtuozas Maestro Andrius Kuprevičius Pietų Amerikoje koncertavo 1969 metų spalio mėnesį: Venezuelos sostinėje Caracas 3. 10. 69. Koncertą surengė Valstybinis Venezuelos Meno ir Kultūros Institutas INCIBA, Meno Akademijos koncertų salėje, taktininkaujančią Bendruomenės veikėjams. Urugvajaus sostinės Montevideo Ateneo salėje — 12. 10. 69, o Brazilijos lietuvių sostinėje Sao Paulo Konservatorijos salėje — 19. 10. 69. Lietuviai ir jų vietiniai draugai intelektualiai perpildė visas auditorijas, kėlė ovacijas Maestro Kuprevičiui, oro bangomis ir spaudos skiltyse vėl praskambėjo geras lietuvių tautos vardas; šioje padangėje gimes mūsų jaunimas turėjo progos didžiuotis savo kilme, lietuviui pianistui aukštą meno lygį demonstruojant. (Maestro A. Kuprevičius taipgi į plokšteles yra įamžinęs M. K. Čiurlionio preliūdus, lietuvių liaudies dainas, škius ir notkurnus)

Argentinos sostinėje, Buenos Aires Andriaus Kuprevičiaus koncertas įvyko žinomoje koncertų salėje Aula Magna del Instituto de Cultura Religiosa Superior 7. 10. 69. Lietuvių ir vietinių intelektualų publika perpildė auditoriją. Po žavėtinio išpildymo Raviño, Chopino, Gaidelio, Švedo, Faure ir Debussy visos eilės kūrinių, plovimų audrai nesiliaujant, dar tris kartus tapo išsuktas scenon Maestro A. Kuprevičius, paskambindamas dar tris kūrinius: Chopino Polonesa, Fantaziją Impron-to ir Debussy Arabesca. Publika ilgai nesiskirtė, o menininkui išėinant, gretimoje salėje, autografų rinkėjos ir rinkėjai apsupo Kuprevičių, prašydami autografų. Jis pasirašinėjo ant puošnių, A. L. Balso spaustuvėje atspausų programų, rašomojo stalo vietose var todamas čia pat esančios solistės Zuzanos Valadkaitės rankinuką. Foto nuotraukas, apart vietinių fotografų, padarė E. Mešku tavičius.

Publika tebekomentuoja: Vanda Račkaitė Vilutienė, dalyvavusi koncerte sykiu su sūnum studentu Ramučiu, sako: Daug kartų girdėjau Rubinsteiną, bet Kuprevičiaus skambinimas man daug geriau patinka. Doktorės Halinos Ende mamytė Piasecka sako: Kuprevičius geriau skambina, negu mano tautietis Malcužinskis. Po koncerto, Maestro Kuprevičius tapo pasveikintas buvusio Argentinos generalinio konsulo Lietuvoje rašytojo Arnaldo Barsanti, dalyvavusio sykiu su žmona Stase Galeckaitė. Sveikino Birutė Pelegrini, dalyvavusi kartu su vyru Clemente Pellegrini, Fulda, Ramos Mejia ir visa eilė vietinių intelektualų ir kultūringos lietuvių šeimynų, apie 400 skaičiuje dalyvavusios koncerte.

La Nacion, Clarin, Freie Presse, rašant apie koncertą suminė (Nukelta į 5-tą puslapį)

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

VIS DAUGIAU LIETUVIŲ LANKOSI LIETUVOJE

Su Vlado Rask-Rasčiausko organizuotomis ekskursijomis ir pavieniai 1969 metų bėgyje apie 300 JAV lietuvių savo atostogas praleido Lietuvoje. Štai:

Dr. M. Alseikaitė-Gimbutienė šiais metais buvo nuvykusi su savo dukra, kuri Lietuvoje ištėkėjo ir pasiliko gyventi Vilniuje. Lietuvoje 1969 metais lankėsi: Ona Jakštienė, Amelija Juškevičienė, Juozas Stanelis, Jonas Gužas, Dovydas Matusevičius, Baly Miškinis, Bronė ir Vladas Keršuliai, prof. Antanas Salys (lankėsi Vilniuje lituanistinių studijų tikslu), Bronė Spudienė, aktorius Juozas Kaributas, Kun. V. Piktarna, Kun. Jz. Kluonis, kun. V. Aleksonis, kun. Kaunas, kun. St. Šileika (pastarasis iš Italijos), kun. Jacevičius iš JAV jau kelis kartus lankėsi Tarybų Lietuvoje. Bronius Jonušas su žmona Emilija, adv. St. Masytė su tėvu, žurnaliste S. Narkėliūnaitė (jau 4 kartus lankėsi Lietuvoje), Lakš tūnė ir Gintaras Vėžiai, Jonas Milius, Vl. Audėnas, I. Steponavičienė, Zigmantas Baltušis su žmona Viviana, Laima Rugienė, Tesė Warner, Ona Burlov, V. Lapeckienė, O. Karosienė, E. Juozaitienė ir kt. Poetas Antanas Byra, Elzė ir Jz. Urbanavičiai ir visa eilė kitų Kanados lietuvių šiemet atostogavo Lietuvoje. Iš Švedijos lankėsi Brigita ir Zigfridas Kalvaičiai, iš Anglijos skulptorė Elena Gaupytė ir visa eilė Škotijos lietuvių. Iš Argentinos šiemet vėliausia Lietuva aplankė ALB leidėjai P. O. Ozinskai, Marija Jokubonienė ir E. P. Glavinskienė.

Stalino laikais geležinė uždanga neleido užsieniui lietuviams aplankyti savuosius Lietuvoje. Reikia manyti, kad sekantais metais dar daugiau mūsų brolių lankysis Lietuvoje ir daugiau Lietuvos gyventojų pasieks savuosius užsieniuse.

— Dr. prof. Edvardas Varnauskas, lietuvių kardiologas, dirbantis didžiausioje Švedijos ligoninėje Sarlgrenska, atgaivino 36 žmones, turėjusius mirtinus širdies priepuolius, — rašo Goteborgs Posten pirmame pusl. 11. 10. 69 Telpa ir dr. Varnausko nuotrauka.

— Gen. M. Rėklaitis Naujienose (9. 7. 69) tvirtina, kad agr. J. Audėno knygoje „Paskutinis posėdis“ šio generolo vardas bereikalingai minimas, kadangi ne jis klausė tuometinio premjero Merkio apie jo pasikalbėjimą su Molotovu. Gen. Rėklaitis paskutinį kartą A. Merkį matė VI 12, bet ne Kaune, o VI 15, 8 v. v. buvęs toli nuo Kauno. (Paskutinis Lietuvos Ministrų Kabineto posėdis, plačiai aprašytas pulkin. Bironto, knygelės formoje pirmiausia buvo išleistas A. L. Balso Leidyklos).

— Leopoldas Digrys iš Vilniaus dalyvavo tarptautiniame vargonų muzikos festivalyje Liucernoje ir po to koncertavo dar keturiuose Šveicarijos miestuose, — rašo Eltos Informacijos.

— Prof. Kostas Korsakas tapo pagerbtas Vilniuje 5. 10. 69, jo amžiaus 60 metų sukakties proga.

— Dr. Vladas Ingelevičius, vegetaras, sulaukęs 80 metų amžiaus, Lietuvių Gydytojų Draugijos New Yorke pakeltas į Garbės Narius, — rašo Vienybė 29. 8. 69.

— Solistas Stasys Baras pakvieistas koncertuoti Australijoje. Iš Chicago įvyksta 1970 metų pradžia.

— Vištyčio gyventojai apsodino velėnomis garsųjį Vištyčio akmenį, skyrusį Lietuvą nuo Vokietijos. Jisai saugojamas kaip istorinis paminklas.

Gerai žiurkei reikia ir katės geros. Prancūzų priežodis.

LEONAS MUŠKETAS sažiningai taiso ir derina pianinus. Perkant pianinus padeda išrinkti. Pje. Monaco 4429, Bs. Aires. Šaukti tel.: 53-5646.

Restoranas „DOS AMIGOS“
PASEO COLON 449, Bs. As.
S. Paulauskienė & A. Degulis
Steponas Paulėnas, ved.
TE. 33 Avenida 3202

PROFESORIUS J. MATULIS LANKĖSI PRANCŪZIJOJE

Lietuvos TSR Mokslų Akademijos prezidentas prof. J. Matulis iš Vilniaus 12. 9. 69 atvyko į Strasburgą, kur įvyko XX Tarptautinio Elektrocheminės Termodinamikos ir Kinetikos komiteto suvažiavimas. Prof. J. Matulis yra šio komiteto narys.

Suvažiavime mūsų mokslininkas padarė pranešimą apie aromatinųjų sulfonų kinetinio skilimo kinetiką nikelio elektronuodinio proceso metu, taip pat perskaitė chemijos mokslų daktaro profeso-rius R. Višomirskio paruoštą pranešimą apie elektrocheminius tyrimus.

K. ŠTARO KOLŪKYJE ANYKŠČIŲ RAJONE

Vaidronių kaimo valstiečiai sukurė kolūkį pirmieji Anykščių rajone. 1948 m. jame buvo 11 kolūkiečių, šiemet yra 643.

1950 m., kai kolūkiečių ribos beveik prilygo dabartinėms, jis turėjo 3 kertamasias, 5 šienapioves, 4 arklinius grėblius. Šiemet kolūkiečiai laukose dirba 23 traktoriais, 5 grūdų kombainais, 14 automašinų.

Nedalomieji ūkio fondai sudaro milijoną rublių.

Daugiau kaip 100 kolūkiečių šeimų pasistatė namus gyvenvietėse.

— Kazimieras Kanys, Salomės Nėries vardo kolūkiečio pirm-ninkas, 42 m. amžiaus, aplankė visą eilę ūkių JAV. Jo vertėju buvo Vienybės red. Jonas Valaitis.

— Prof. A. Telyčėnas ir dr. G. Marčiukaitis, kelis mėnesius viešėję JAV, studijuodami ir skaitydami paskaitas, grįždami Lietuvon aplankė JTO direktorių dr. L. Vladimirova.

— Dr. Birutė Šerkšnienė iš Kėdainių 3 mėnesius viešėjo JAV.

— Bronius Matulionis, Juratė Klovienė, Isolda Laurinčiukienė, vilnietės lankėsi JAV.

— Ona Naujokaitė iš Suvalkijos trikampio, ištėkėjo už Vinco Žurausko Kanadoje.

— Aktorius Jonas Dikinis, atvykęs iš Lietuvos, viešėjo pas savo draugus Bostone.

— Dr. Danguolė Sondeckaitė-Gurauskienė, atvykusi iš Lietuvos, rugsėjo mėn. viešėjo pas savo tėvą, Keleivio redaktorių J. Sondą.

GERAS KVIEČIŲ DERLIU PASVALIO RAJONE

Atžalyno, Istros, Krinčino kolūkiuose, o ypač Nakiškių ir Katkūnų skyriuose šiemetinis kviečių derlius labai geras. Bendrai nuo kiekvieno hektaro gauta iki 50 centnerių kviečių.

Pirmaujantis Kombainų vairuotojas Adolfas Prancelevičius. Jo pavyzdžiu seka Vytautas Urbanas, Povilas Balkevičius ir kiti.

— Jonas ir Juzė Jurgelaitė Pakelniai (Pakel), Chicagoje vadovauja Lietuvių Taupymo ir Paskolos Bendrovei, kurios turtas išaugo iki 90 milijonų dolerių. Jie išaugino sūnų, dvi dukteris ir sulaukė 7 anūkų.

— Ylakių vidurinės mokyklos vedėjas Aleksandras Rudzys yra seniasis pedagogas toje apylinkėje.

— Plungės rajono Plateliuose įrengta Liūdo Adomausko vardo biblioteka.

TEISINIAI PATARIMAI

Drė Elena Deveikis-Pipiras de Mora
Šeimų reikalai, alimentai, nuomos, paveldėjimai, vekseliai, skolos, sutartys ir t. t.
Lavalle 1474, 2 a., rašt. C
Tel. 40-6365 - 8920
Susitarti dėl valandos.

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLA

JUOZAS GUČAS, savininkas
Užsieninės ir vietinės medžiagos: Moderniškas rūbų pasiuvimas. — Kainos prieinamos — užtikrina klientų patenkinimą.
Santos Dumont 2474, Bs. As. 771 — 5455

LIETUVOS IRKLUOTOJAI EUROPOS PIRMENYBĖSE

55-tos Europos vyrų akademinio irklavimo pirmenybės įvyko Austrijoje rugsėjo vidury. Lietuvos irklautojai — Z. Jukna, J. Jagelevičius, L. Subačius ir V. Strelikas — nugalėjo olandus, čekoslovakus, italus ir prancūzus, laimėjo antrą vietą, parsiveždami sidabro medalius. Aukšą laimėjo Moskva.

PAMINKLAS J. UBOREVIČIUI UTENOJE

Stalino teroro metu Sovietuose tapo sušaudytas aviacijos viršininkas gen. Jeronimas Uborevičius. Po Stalino mirties jis reabilituotas, o Lietuvos komunistai dabar jam stato paminklą jo gimtoje Utenoje.

Pereitą mėn. iš Sovietų atvyko Vilniun J. Uborevičiaus dukterė Nadežda su sūnum Stanislovu. Jie buvo svečiai skulptoriaus Petro Vaivados ir architektės Daigoros Juchnevičiūtės, kurie paruošė minėto paminklo projektą.

KLUMPAKOJIS SU GILTINE LIETUVIŲ TARPE

Juozo Petrėno redaguojama Tėvynės pastebi Vytauto Alanto straipsnį „Klumpakojis su ponio giltine ant bedugnės krašto“, tilpusį Dirvoje, kuriame, tarp kita, rašoma:

„Mes sergame aistra kartkartėmis gnybtelėti savo tautiečiui ne būtinai dėl skirtingos ideologijos, ar priešingos partijos, bet tiesiog dėl paties gnybtelėjimo, dėl kaž kokių sadistinio pasiskondėjimo“.

Tai aiškiai matome pažvelgę į vadinamuosius mūsų veiksmus. Tarpusavy rieiasi, o spaudos dar bus sunkumų palieka Dievo valiai...

— Albinas Kurkulis, 38 m. amžiaus, dirbantis vokiečių akeine bendrovėje JAV, yra paskelmingas verslininkas, padaręs daug pelno akeių pirkimu ir pardavimu. Apie jį Dirvoje (6. 8. 69) plačiai rašo produktingas žurnalistas Jurgis Janušaitis.

— Komp. Paulius Tamuliūnas, Julija Klimaitė, Albinas Plioplys ir Antanas Butvytis, visi iš Lietuvos, paviešėjo pas savo gimines JAV, grįžo Lietuvon pereitą rugsėjo mėn.

— Skulpt. Alfonsas Janulis 1. 10. 69 tapo pagerbtas Lietuvoje jo amžiaus 60 metų sukakties proga.

Geriausias Sveikatos Šaltinis —Sūraus Vandens Maudynės Recreo-Pileta — “LIETUVA”

Už parko “LA SALADA”

ŠEIMYNIŠKA NUOTAUKA
Virtuvė - Bufetas - Baras
POPULIARIŠKOS KAINOS

Šeštadieniais ir sekmadieniais lietuviška muzika
PRIVEŽA kolektyvai: 32 - S, 236, 220, 226, 21, 291 ir
specialius autobusus iš Liniers.

Patogus privažiavimas privačiais automobiliais.
DUODAMI LIETUVIŠKI PIETŲ
PAVIENIAMS IR GRUPĖMIS NAUJAME SALIONE

MAQUINA DE TEJER PORTATIL KNITTAX

TEJE COMO A MANO
MAS RAPIDO QUE 100 MANOS!

LA GRAN
MARCA ALEMANA
DE MAYOR VENTA
EN EL MUNDO

PREGUNTE A QUIEN YA TEJE CON KNITTAX
DEMONSTRACIONES, VENTA Y ENSEÑANZA

Antonio Jasutis, Agencia Autorizada — Av. Olivera 1534, Buenos Aires.
Bs. As. T. E.: 67 - 2788 — CASA “LAS TRES MARIAS” VENTA DE LANAS, SEDAS,
HILOS, HILOS PLASTICOS, RAFA, FIBRAS SINTETICAS, TODO MATERIAL
NECESARIO PARA ARMAR CARTERAS, SE EMBOQUILLAN CIERRES — CREDITOS
ENSEÑANZA GRATIS. Limpieza y rep. de maquinas. Mesas para maquinas “Knittax”
SUCURSAL: Rivadavia 1105. Longchamps — Atendida por la Señora Eugenia Di Tano.
Filial VILLA LUGANO: Guamini 4943; Telefono 60-4516

Spauda

ATSIŪSTA PAMINĖTI

● LIETUVIŲ KALBOS KIRČIAVIMAS, parašė prof. dr. Pranas Skardžius, 120 puslapių mecenatas Lietuvių Fondas, išleido Pedagoginis Lituanistikos Institutas, 5620 South Claremont Ave., Chicago, Ill. — 60636—USA. Spaudė Mykolo Morkūno spaustuvė, 1968 m. Tai svarbus prof. Skardžiaus darbas lituanistinio mokslo paturtinimui išeivijoje.

● SOCIALISTINIS REALIZMAS, Pedagoginio Lituanistikos Instituto 1968 m. leidinys, 60 pusl. Mecenatas Algimantas Mackaus vardo Knygų Leidimo Fondas. Redagavo prof. Domas Velička. Apžvalga dr. Rimvydo Šilbajorio. Spaudė M. Morkūno spaustuvė Chicagoje.

● LIETUVIŲ LIAUDIES PASAULĖJAUTA, 120 pusl. Parašė prof. Jonas Balyš. Išleido Pedagoginis Lituanistikos Institutas. Mecenatas Lietuvių Tautinis Akademis Sambūris Chicagoje. Spaudė draugo spaustuvė. Visus PLI leidinius galima išsirašyti adresuojant: 5620 So. Claremont Ave., Chicago, Ill. — 60636— USA.

● SKARDAS, lietuvių socialdemokratų laikraštis, buvo pasirodęs Vilniuje 1907 metais, bet greit po to tapo uždarytas. Dabar Skardas eina Anglijoje (vieton Darbininkų Balso). Jis yra kišeninio formato, 32 puslapių. Red. inž. J. Vilčinskas. Adresas: 1 Ladbroke Gardens, London W. 11, Gran Bretanija. Žada eiti 4 kartus per metus. Prenumerata 1 dol.

● KELEIVIO Kalendaris 1969 metams. Redagavo St. Michelsonas. 64 puslapiai. Apart kalendarinių datų turtingas naudingais pasiskaitymais. Kaina 1 doleris. Keleivio adresas: 636 E. Broadway, So. Boston, Mass. — 02127—USA. Nuotraukų eilėje — Argentinos lietuvių jaunimas padeda vainiką prie San Martin paminklo 1968 metų Vasario 16-tos proga.

● REVUE MENSUELLE, Chambre de Commerce Francaise en République Argentine, birželio, 1969, puslapių 58. Linotipija ir spauda A. L. Balso spaustuvės. Spalvoti viršeliai.

● MUNDO FILATELICO, 26 puslapiai, birželio, 1969 spalvotas. Linotipija ir spauda A. L. Balso spaustuvės.

● ESTE & OESTE, liepos, 1969.

● NEW WORLD REVIEW, trečiojo bertainio 1969 metų.

● AKIRAČIAI, Nr. 8, 1969. Šio atviro žodžio mėnraščio adresas: 6821 South Maplewood Avenue, Chicago, Ill. — 60629— USA. Metams 5 dol. B. K. A.



IŠ KUR YRA KILĘ TAUTŲ PAVADINIMAI

Jei šių dienų įvairiose knygose mestume trumpą žvilgsnį į tokius skyrius, kuriuose yra aprašomos įvairios tautos ir tų tautų savitarpiniai santykiai, ypač tolimose praeityje, tai susidaro įspūdis, kad žiloje senovėje būta daug daugiau tautų, negu šiais laikais. Žinoma, kai kurios tautos išnyko, ir jų praeities buvimas yra geriausiai įrodomas jų išlikusiais raštais. Tačiau kai kur kalbama apie daugelį tokių tautų, kurios nėra palikusios jokių savo rašto pėdsakų.

Tokia proga aš noriu šį tą pasakyti apie kai kurių tautų savotišką pavadinimą senais laikais. Anksčiau jau esame girdėję, kad kai kurie pasaulio keliauninkai buvo pavadinę mūsų žmones aisčiais, bet po tam tikro laiko buvo sužinota, jog tie vadinamieji aisčiai save vadino lietuviais, taigi tas klaidingas pavadinimas išnyko, ir toji Aistija buvo vadinama tikroju vardu t. y. Lietuva. Žiloje senovėje ne visur žmonės turėjo vadinamąjį tautinį apsisprendimą, nors ir žinojo, kad jų vartojama kalba yra skirtinga nuo kitose kraštuose gyvenančių žmonių kalbos. Tik labiau su kultūroje žmonės buvo apsisprendę pagal savo kalbą vadinti save tam tikros tautos žmonėmis. Taigi tada mūsų žmonės buvo tiek susipratę, jog žinojo, kad visi tie, kurie kalba lietuviškai, priklauso lietuvių tautai, o visas jų gyvenamas kraštas yra Lietuva. Jei toje senovėje mūsų žmonės nebūtų žinoję, kuriai tautai jie priklauso, tad tas pavadinimas aisčiai būtų išlikęs ligi šių dienų ir mes būtume vadinami ne lietuviais, bet aisčiais, o mūsų, tėvynės kraštas — Aistija.

Prie Lietuvos vakarinių sienų prisiliejęs jūra buvo pavadinta Baltijos jūra ir aplinkiniai gyvenantys buvo vadinami baltais. Kai rusų gentainiai tais senais laikais veržėsi iš rytų į vakarus, arčiau prie Baltijos jūros, tad lietuviai juos pavadino **baltrušiais**. O patys rusai žinojo, ką reiškia lietuviškas žodis **baltas**. Spalvotumo prasme tas žodis rusiškai reiškė bely. Taigi rusai savo tų gentainių kraštą pavadino **Belorusija**. O tikrumoje galėjo pavadinti **Baltusija**, juk ir ta jūra jie vadino **Baltiskoje more**. Žinoma, rusų buvo suklysta, bet per ilgus amžius įsigalėjusi klaida paprastai negali būti atitaisoma.

Šiais laikais yra plačiai išgarsėjęs tautos pavadinimas **indėnai**. Iš kur yra tas pavadinimas kilęs? Senais laikais vienas persas keliauninkas buvo nuvykęs į Azijos

kraštą, kuris dabar yra vadinamas Indija. Tame krašte tas persas aptiko tokią upę, prie kurios žmonės geriau gyveno, negu kitose to krašto vietose. Ir toji upė to keliauninko perso buvo pavadinta Indo vardu, nes tas žodis to perso kalba reiškė visokeriopą klestėjimą. Kai tokiu vardu tą upę ėmė visi vadinti, tad nuo upės pavadinimo visi aplinkiniai žmonės buvo vadinami indais ir visas tas kraštas įgavo Indijos vardą. Įvairioms to laiko žmonių tarmėms tas pavadinimas buvo ištariamas **hindi, hindus, hindos**.

Kai buvo atrasta Amerika, tad iš pradžios buvo manyta, kad tie keliauninkai plaukdami savo laivais aplink pasaulį priplaukė Azijos Indiją ir surastus tame krašte žmones pavadino indėnais, Indijos gyventojais. Nors tada buvo suklusta, bet tas naujų žmonių pavadinimas neišnyko ligi šių dienų, tad ir šiandien tos atrastos Amerikos palikonyms tebevadinami indėnais.

Žiloje senovėje nors ir buvo, taip sakant, sukurta rašto kalba, bet įvairiose vietose susidarė skirtingi dialektai, arba tarmės, iš kurių per tam tikrą laikotarpį susidarė skirtingos tautos. Toje gilioje senovėje, pavyzdžiui, iš vadinamųjų slavų susidarė atskiros tautos su savo skirtingomis kalbomis, pavyzdžiui, lenkai, rusai, ukrainiečiai, baltarusiai, čekai, slovakai, serbai, kroatai ir kt. Pagaliau ir lietuviai, gal prieš penkiasdešimt tūkstančių metų, vienodai kalbėjo su prūsais, latviais ir kitais. Jei, palygintume vadinamuosius baltarusius su ukrainiečiais, tai maždaug prieš šešis šimtus metų jie kalbėdavo ta pačia kalba, kuri tik vėliau pasidarė skirtinga.

Kartais ir dabar vienur kitur prisimenami mūsų gentainiai jotvingiai. Taigi ir čia kyla klausimas, gal tas pavadinimas yra atsiradęs panašiu būdu kaip aisčių pavadinimas. Prisimindamas savo jaunystę galiu pasakyti, jog maždaug prieš 70 metų tekdavo tokią vardą dažnai įsigirsti ir savo akimis tuos jotvingius matyti. Mat, tada prie mano tėviškos buvo nemaža tokių mėgėjų jaunuolių, kurie dažnai jodinėdavo arkliais, ir tokie jojkai buvo įprasta vadinti jotvingiais, nes jie mėgdavo visokiais vingiais tam tikrą laiką pajodinėti. Ir man pačiam kartais tekdavo maloniai ant arkliaus pajodinėti. Kai pajodinėjęs sugrįždavau namo, tad namiškiai paklausdavo mane: „Kur taip ilgai vingiavai su savo juodbėreliu?“

A. Kelmutis.



XV-to Venezuelos Liet. Savišalpos B-nės suvažiavimo prezidentumas (iš k.): V. Backevičius, L. Gavorskienė, P. Kriksčiūnas (pirm.), A. Žalnierūnaitė ir J. Dirvelis. Paskaitą 5. 7. 69 skaito Valdybos pirm. inž. Vladas Venckus, Venezuelos lietuvių „spiritus movens“.

ADOMO GALDIKO DARBŲ PARODA VILNIUJE

Meno kritikas Boleslovas Motuza Tiesoje (13. 9. 69) rašo: Parnai Jungtinėse Amerikos Valstijose gyvenančiam dailininkui Adomui Galdikui sukako 75 metai. Tėvynėje, kurios jis neužmiršo, jubilatas irgi buvo pagerbtas.

Vilniaus Dailės muziejaus nuolatiniame XX amžiaus lietuvių dailės ekspozicijoje išstatyta Ad. Galdiko tapybos ir grafikos kūrinių. Nedidelė (68 darbai), bet jauki ir įdomi Adomo Galdiko tapybos paroda šįmet surengė Kau-

Dailės muziejus. Ekspozicija telpa trijose salėse: vienoje aliejum tapyti darbai, likusiose dviejose — tempera, guasas, akvarelė.

Ad. Galdiko asmenybėje — didelės lietuviškos liaudiškumo atšargos. Peizaže mėgo vaizduoti „sodybas“ — surestas iš kirvių kirstų rasti, „trobas“ — iš molio krėstas. Pasirinkęs motyvą, autorius ilgai, keliolikoje darbų, linksniuoją, perkompunuoja, kol suranda tinkamą alegorinę prasmę („Miškas“, „Sodas“, „Kapinės“, „Bažnyčia“). Ypač įdomūs, jo „Žalieji peizažai“.

NAUDINGA SKELBTIS ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSE!

LIETUVIŲ KRAUTUVĖ CASA "CAPICUA"

Parduoda loterijos bilietus, mokykloms reikmenis, žaislus, PETRAS VAIČEKONIS, sav. Warnes 378 Villa Crespo

Nenuilstamam SLA 6 Skyriaus veikėjui

KAZIUI BRAŽIŪNUI

16. 9. 69 mirus, reiškiamė gilia užuojautą jo liūdinčiai žmonai Anastazijai Kepalaitei-Bražiūnienei, sūnui Jonui Bražiūnui su žmona M. T. Lopez de Bražiūnas, dukterėčiai V. Tvaskaitė su vyru ir Albertui Tvaskui.

SLA 6-to Skyriaus V-ba.

Lietuvių ir jų Įpėdinių Ratelis "LIETUVA"

LIETUVIŲ VERMUTAS

Ivyks šių metų Spalio (Octubre) mėn. 25 d., 21 val., g-ėje Maturin 2368 (Paternal).

Lietuvių visuomenė kviečiama skaitlingai dalyvauti. Įėjimas laisvas.

ASFALTO PARDUOTUVĖ

(PLANTA FRACCIONADORA DE ASFALTO) Bvard. Ballester 451 — Villa Ballester F. G. B. M.

Muebles "ALBERTO"

Suprema Elegancia en Muebles

ALBERTAS PREVELIS, savininkas

Liuksusiniai įvairių stilių baldai — Dekoracijos —

Spintos pagal užsakymą

GAVILAN 4458 — BUENOS AIRES

Fabrica de Sillas JUAN NORKUS

SILLAS EN TODOS LOS ESTILOS

BRASIL 785 T.E. 208-5735 AVELLANEDA

JOYERIA — RELOJERIA de NICODEMO LEIPUS

Boedo 196, LOMAS DE ZAMORA; TE. 243-0884 Didelis pasirinkimas aukso išdirbinių ir laikrodžių. Sąžiningas patarnavimas. Pataisymai garantuoti. Particular: Condarco 651, Temperley.

FERRETERIA-BAZAR-ELECTRICIDAD

KAZLAUSKAS H - nos

Valentin Alsina 1599 — T. E. 208-4067 MEDŽIAGA STATYBAI, STIKLAI IR VISKAS JŪSŲ NAMAMS PIGIAUSIOMIS KAINOMIS.

Grigaitis ir Sūnus

YRA PASIRENGE JUMS PASITARNAUTI PERKANT — PARDUODANT NAMUS, ŽEMES, SKLYPUS.

Marcelo T. de ALVEAR 502, Jose Ingenieros. TE. 757-4691 Sosisiekimo priemonės: iš Chacarita kolektyvas 141 (Ex preso ilar). Iš Primera Junta 2 ir 221. Iš Boko ir Constitución kolektyvas 213.

Priėmimo valandos: nuo 8 iki 12 ir nuo 15 iki 20. Seštadieniais ir sekmadieniais priimame susitarus iš anksto.

Saugokite savo kojas, jos

saugos Jūsų sveikatą!

Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"

Giribone 1187, Capital

T. E. 54-2940

Skyrius: Buenos Aires 295

Salto: pr. Bs. As. T. E. 232

Parduodame: Kojines

blauzdn gysloms ir palaiky-

tojus (soporters) lėkščioms

pėdoms, pigiai.

"CASA TROTTA"

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Valentin Alsina 2220 — T. E. 208-9734 - 208-9328

Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kiselis de Trotta.

COCHERIA "FERNANDEZ"

FERNANDEZ & TIMINSKAS, sav.

SERVICIO DE CALIDAD — AMBULANCIAS — SEPELIOS — CASAMIENTOS

T. E. 243-5654

CASA CENTRAL: Av. H. Irigoyen 11070. Turdera Skyriai:

Balcarce 510 — Lomas de Zamora, Pasco 2923 — San Jose

(Temperley). Las Heras y Arana — Monte Grande. —

Ruta 205 — Ezeiza. Laprida 1799 — Lomas de Zamora.

Av. Azopardo y 25 de Mayo — Longchamps.

Seniausia lietuvių vadovaujama laidojimo įstaiga.



ALC 43 metų veiklos sukaktį minint, 11. 10. 69, šis ALC Ansamblis pateikė puikią programą. Stovi (iš k.): Akordeonistas Rolandas Katunskis, J. M. Intorre, R. Žibolis, ALC pirm. V. Misiūnas, Ansamblio vadovas L. Lemberis, J. C. Galdius med. stud. Jz. Pulikas, J. Peireyra, ALC vicepirm. O. Jonušys, Jauniausi šokėjai C. Bucceri-Vaitkūnas ir Ed. Čekauskas. Šokėjos (iš k.): Elida Bucceri-Vaitkūnaitė, Mirta Vinceriauskaitė, Mirta Zigmantavičiūtė, Silvija Čekauskaitė, Ana Maria Talarico, Nelida Misiūnaitė, Ana Maria Pasula ir Eugenia Vinceriauskaitė. Nuotraukoje trūksta Alberto Vieraicio. (Prano Ožinsko nuotrauka).

Pieles M. Koltan

Puošnūs kailiai — Mados — Apdrausta apsauga

PARDUODAMA IŠSIMOKĖTINAI — (CREDITOS)

Defensa 1030, T. E. 392-9998

Paraguay 890, T. E. 31-3735

Casa Palermo

ALFONSAS BARZDZIUS, savininkas ir vedėjas

Av. Santa Fe 3870; TE. 72-2529, Bs. Aires. Radio, TV, skalbimo mašinų, įvairių aparatų parduotuvė. Senus TV aparatus pakeičia naujais. Pašaukus telefonu, Casa Palermo technikai atvyksta į namus. Anksčiau negu pirssite, pasiteiraukite pas mus.

Moteris ir Pasaulis

LIETUVAITĖS GERIAUSIOS SPORTININKĖS

Vilniaus sportas 25. 9. 69 rašo: Iš Kišiniovo sugrįžo respublikos „Darbo rezervų“ stalo teniso rinktinė, kuri dalyvavo „Darbo rezervų“ draugijos čempionate.

Dėl komandinės taurės kovojo jaunių komandos. Puikiai pasirodė mūsų merginos, Kauno trenerio L. Sereikos auklėtinės: A. Valaitytė bei seserys Asta ir Roma Giedraitytės. Lietuvos komanda nepralaimėjo nė vieno susitikimo, o finale rezultatu 5:2, nugalėjusi Moldavijos sportininkes, užėmė pirmą vietą. Trečioje vietoje — Estijos stalo tenisininkės. Finalinę Moldavijos ir Estijos jaunuolių dvikovą 5:3 laimėjo moldavai.

Mūsų vaikinai kovojo dėl trečios vietos susitikimo su azerbaidžaniečiais. Vilniaus trenerio A. Čepaičio auklėtiniai B. Jurkaitis, Ch. Geimanas ir V. Mamikovas įveikė savo varžovus pasekme 5:2.

Asmeninėse merginų varžybose į finalą pateko A. Giedraitytė, R. Giedraitytė ir A. Valaitytė. Draugijos merginų čempione tapo Asta Giedraitytė, laimėjusi visus susitikimus. Antrą vietą užėmė lenin gradietė L. Žilcova, trečią — estė J. Chiuva, A. Valaitytė buvo ketvirta, R. Giedraitytė — penkta. Jaunuolių čempiono titulą iškovojo Moldavijos atstovas A. Rade-

lis. Iš mūsų respublikos stalo tenisininkų finale žaidė tik B. Jurkaitis. Jis užėmė penktą vietą.

Merginų varžybose A. Giedraitytė laimėjo dar du aukso medalius. Drauge su savo sesute Roma ji nugalėjo merginų dvejetų varžybose, o poroje su B. Jurkaitiu — mišrių dvejetų ginčė. Sidabro medalius mišrių dvejetų varžybose iškovojo R. Giedraitytė ir A. Radelis (Moldavija).

Jaunuolių dvejetų čempionais tapo estai R. Lindmae ir T. Tolkopas. Mūsų B. Jurkaitis ir Ch. Geimanas buvo treči.

Moteryų varžybose dalyvavo 12 žaidėjų. Į finalą iškopė ir dvi lietuvaitės — seserys R. ir A. Giedraitytės. Lemiamame etape geriausiai sukojo Roma Giedraitytė. Ji tapo šalies „Darbo rezervų“ moterų čempione.

— **Napoleonas Petrulis**, skulptorius ir Valstybinio Dailės Instituto profesorius, jo amžiaus 60 metų sukakties proga, 13. 8. 69 Vilniuje Lietuvos TSR AT prezidiumo pirm. M. Šumausko ir sek. S. Naujalo apdovanotas Garbės Raštu.

— **Kazimieras ir Marija Šablavičiūtė Valentai** nusipirko horizontalią departamentą gatvėje Terada už keturą milijonų pejų. Jų sūnus Ernestas ketvirtį metų mokosi gimnazijoje.

MAESTRO KUPREVIČIAUS KONCERTAS ROTARIČIAMS

Rotary Klūbai žinomi visame pasaulyje. Mums malonu, kad Saranditi Rotary pirmininku yra buvęs inž. J. Čekanauskas, o dabar jam pirmininkauja jo kolega Rodolfo Garcia, kuris, sužavėtas Maestro A. Kuprevičiaus muzika, surengė atsisveikinimo su argentiniečiais koncertą Saranditi Rotary klūbo salėje 14. 10. 69.

Apart vietinių intelektualų, dalyvavusių su šeimomis, dalyvavo pp. Čekanauskų ir kelios kitos lietuvių šeimos bei spaudos atstovai.

Dalyviai pasigėrėjo žavėtina A. Kuprevičiaus technika. Ir čia padaryta graži propaganda lietuvių tautos vardu. Foto nuotraukomis įvyki įamžino A. L. Balso leidėjas Pranas Ozinskas.

Puošniuose kvietimuose suminėtas lietuvių vardas. Po koncerto, vakarieneje dalyvavo apie 100 žmonių. Motinos Dieną minint. Visos moterys apdovanotos Rotary diplomais, jų tarpe ponita Katalina P. Čekanauskienė, Ona G. Ozinskienė ir kitos dalyvės.

16. 10. 69 Kuprevičius išskrido Brazilijon. Į aerouostą Ezeiza palydėjo pp. Čekanauskų šeima ir ALB, leidėjai P. O. Ozinskai.

— **Margarita Jančikaitė**, gimusi Vokietijoje 1949 metais, baigusi Loyolo universitetą Chicagoje, dirba kaip azafata amerikiečių Trans World Airlines bendrovėje. Apart lietuvių kalbos, ji kalba angliškai, ispaniškai ir vokiškai. Pirmutinė jos kelionė buvo iš New Yorko į Paryžių.

— **Dailin Natalijos Jasinskaitės** kūrinių paroda įvyko New Yorko spalio mėn.

— **Alicia Kaufmanaitė**, šuolininkė, grįžo į Santa Fe, parsivežė dar vieną sidabro medalį, laimėtą Quito pirmenybėse.

— **Gloria Diaz**, filipinietė, 18 m. amžiaus, Miami paplūdimy išrinkta Miss Universo 1969, 16. 10. 69 atskrido į Buenos Aires. Palace viešbutyje ji suruošė spaudos konferenciją. Apart Miss Universo titulo, ji gavo 20 tūkstančių dolerių, chinchile apsiaustą ir nemokamą kelionę aplink pasaulį.

— **Vanda Račkaitė Vilutienė** lapkričio 9, laivu Eugenio C išvyksta atostogoms į Braziliją. Mieste Santos, pas savo draugus viešės iki sausio mėn.

DABAR IR SENIAU

Margi žiedai sumirgėjo, Klausau varpo aidų; O padangė, virš debesų, Oro laivai skraido.

Prisimenu jaunas dienas Iš Lietuvos sodų, Ten lakstingalai bečiulbant Nebuvo nuobodu.

Pranas Jurevičius.

Villa del Dique, 1968.

PAVYZDINGA ARGENTINOS AMERIKANISTE

Amerikos tautų vieningumo stiprinimui, prieš 35 metus New Yorke — Rasės Dienos proga — buvo įkurta moterų amerikanistų organizacija, kurios skyrius UMARA įsisteigė Argentinoje 1963 metais.

1492 metų spalio 12 dieną — Amerikos atradimo dieną — minint, dabar kiekvienais metais UMARA Argentinoje renka pavyzdingiausią amerikanistę, daugiausia dirbančią visų Amerikos žemyno tautų vieningumui stiprinti, paliekant nuolatiai politinius bei religinius įsitikinimus.

1969 metų pavyzdingiausia amerikanistė paskelbta profesorė Beatriz D'Amico de Rebossio, kuriai UMARA pirmininkė Blanca de Garibaldi įteikė specialų diplomą.

Ona.

— **Albina Korsakaitė**, prieš kelis metus mirusio Antano Korsako ir Konstancijos Aukštikalnytės dukrė, laboratorijos Raffo valdininkė, gyvenanti su savo mamyte Lomas del Mirador vietovėje, Argentinos Motinos Dienos proga A. L. Balso Redakcijoje nupirko savo mamytę porą gražių lietuviškų plokštelių. Tai reikalingo susipratimo lietuvių tautai. Ji sugebėjo gražiai pagerbti savo Motiną, kuri ją išmokė kalbėti gražiai lietuviškai. Taipgi nusipirko įžangą ir Z. Valadkaitės koncertą sau ir savo Mamytę.

— **Elena Pescekaitė Glavinskienė**, Petro Glavinsko našlė, nuo 30. 6. iki 9. 10 šių metų viešėjo Lietuvoje pas gimines. Buvo Vilniuje, Klaipėdoje, Kaune ir 15 dienų savo gimtajame Strelčių kaime, Alytaus rajone. Ezeizos aerouoste ją sutiko dukrė Rosa su vyru, anūkai bei pažįstami. E. Glavinskienė savo viešnagė labai patenkinta ir dabar turi daug ko papasakoti Argentinoje gyvenantiems tautiečiams.

CRITOGRFA DE ROSAS

• Jauno poeto, modernios lyrykos 54 eilėraščių knyga galima.
• gauti A.L.Balso Redakcijoje.
• Jaunuoliams verta susipažinti.
• su dr. Aldo M. Šlepečio poezija.

KASDIENINIAI REIKALAI

ED. RUNIMO - DELIA PARDO HECTOR ERNESTO CZELNO - OLGA GRABARZUK VESTUVĖS

Venusto ir Onytės Anelauskaitės Runimų padidintuose namuose, Cordoba 222, Quilmes, 18. 10. 69 įvyko šauni vestuvių puota. Jų sūnus Eduardo Runimas apsidė su savo sužadėtine Delia Pardo. Po bažnytinio šliūbo iš kaimyninės bažnyčios apie šimtas svečių buvo pakviesti pas Runimus, kur cukrainė Pastorio pateikė šaltų užkandžių, karštą vakariene, šampano ir bačkinio alaus. Aptarnauti padėjo svotos — jaunjo tėvas, svocia — jauniosios sesutė ir jaunjo sesutė Anita Runimaitė. Dauguma svečių vaišinosi iki ryto. Gausiai apdovanoti jaunavedžiai povestuvinei kelionei išvyko į Mar del Platą.

Vestuvėse dalyvavo daug šeimynų: J. Anelauskai su žentu J. Guerrero, R. Anelauskai, B. R. Anelauskienė, A. Runimaitė ir O. A. Mušketai, A. Brebbia, R. Stechis, L. Misiūnas, Carlos Konefatti ir kiti svečiai, gausiai apdovanoję jaunavedžius, kurie povestuvinei kelionei išvyko į San Carlos de Bariloche.

— **Albertas Glavinskis** su žmona Laima Zabukaite ir sūnumis Tomu 4 ir Eduardu 1 1/2 metų iš Chicago atvykęs Kalėdoms pas savo tėvus Juozą ir Adelę Kvaraciejūtę Glavinskus į Villa Lugano, Buenos Aires.

— **Solistės Zuzanos Valadkaitės** koncertas Buenos Aires mieste 20. 10. 69 praėjo su dideliu pasisekimu visais atžvilgiais. (Aprašymas — kitame ALB. Nr.).

Rep.

++ Meilė nėra akla, bet namato.



Buenos Aires provincijos mieste Escobar 12. 10. 69 pasibaigė VI Argentinos gėlių paroda, didingai suruota Kalifornijoje vykstančių metinių gėlių parodų pavyzdžiu. Iš 35 gražuolių buvo renkama Gėlių Karalaitė. Nuotraukoje — 7 finalistės, aplankiusios Clarin redakciją. Antroji iš dešinės Beba Katunskytė; antroji iš kairės Marta Žilvitytė, atstovavusi Survilų madų firmą. Ji buvo vienbalsiai išrinkta karalaitė, bet kadangi 18. 8. 69 jai sukako 23 metai amžiaus, tai parodos rengėjai vetavo teisę nuosprendį ir karalaitę išrinkti to miestelio gyventoją Eleną Monsalvo, nepasiekusią kandidatę nustatyto amžiaus ribos.

TRUMPAI APIE VISKĄ

— **Eleonora Naujokaitė-Kasper**, dainavusi Kauno Valst. Teatre, Vilniuje, Rygoje, Vokietijoje ir JAV, dabartiniu metu dainuoja TV Australijoje, o taipgi lietuvių pobuvuose.

— **Ieva Pocienė** turėjo pasekmingą savo skulptūros darbų parodą Adelaidėje, Australijoje.

— **Vienybė** (26. 9. 69) patalpinoma dvi nutraukus iš Lietuvos, kuriose matosi A. L. Balso leidėjai P. O. Ozinskai su savo giminėmis, šiemetinio apsilankymo proga.

— **Teklė Mažeikienė** iš Lietuvos aplankė savo seserį Pauliną Barauskienę Chicagoje. Jos nebuvo matęsi daugiau kaip 50 metų. Jų susitikimo nuotrauką žurnalistas Ed. Šulaitis paskelbė Vienybėje 26. 9. 69.

— **Mykolas ir Fanny Skeberdytė** Talačavičiai, gyvenanti savo namuose Quirno Costa 3968, Lanus, yra nauji A. L. Balso prenumeratoriai. Kilę nuo Žiežmarių. Jų sūnus Karolis ir Povilas jau sukūrė šeimas.

— **Motinos Diena** visoje Argentinoje įvairiais aktais tapo paminėta 19. 10. 69.

— **Irena Jakubauskienė** savo paveikslų parodoje Australijoje laimėjo Garbės Diplomą už kūrinių „Živago People“ (Živago Žmonės).

REIKALINGA PARDAVĖJA

jaunesnio amžiaus, su patyrimu, nesudėtingoj bet su didele ateitimi prekyboje, Geras atlyginimas. Kreiptis pas savininką: Esmeralda 117; tel. 45-8020.

LIETUVIŲ VAISTINĖ — SAN VICENTE

Prov. Olinda Lastauskaitė, sav. Corrales 6902; TE. 60-1732, Buenos Aires

Importuoti ir patentuoti vaistai. — Receptai. — Įšvirkštimai. — Gydymų žolių sandėlis. — Tualeto reikmenys. — Pomados.

TELEGRAMA

A. L. Balso Spaudos Baliaus A. L. Centre — Tabare 6950, Buenos Aires — 13. 12. 69. Iki 21.15 val. įžanga nemokama, paskui \$ 400. Linksmą, naują programą scenoje. Rezervuokite staliukus. Dalyvauja visi A. L. Balso draugai ir svečiai iš kitur. Apširupinkite įžangomis sau ir savo artimiesiems. Visus maloniai kviečia — Argentinos Lietuvių Balsas.

PAIEŠKOMA Stefaniya Ausaitė, gyvenusi Pasvalyje. Prieš 40 metų atvykusi į Argentiną. Jos pačios, arba kas žino jos likimą, prašom atsilipti A. L. Balso Redakcijon.

Dr. ALBERTO M. PALMA

• Gydytojas - Chirurgas
• Matr. Nac. 34163; pr. 44027
• Savo kabinete priima po pietų ir naktį
• Cosquin 5382 - Cap. Fed.

MOZAIKŲ FABRIKAS

„LA NUEVA“
JUOZAS ZAVICKAS, sav.
Fabr.: Raštinė ir Parduotuvė
Bacacay 741 Uriarte 3046
Boulogne — Sur Mer

Vilius Rasiūnas Optikas - Tehn. Morone

AKINIAL-FOTO APARATAI
Savo Laboratorijoje priima:
Kasdien, iš anksto susitarus telefonu:
TE. 629 - Moron - 6488
Grito de Alcorta 876
(Frente Club Pomona, Moron)
Casilla de Correo 42, Moron.

NAUJAS LIETUVOS FILMAS

„GRAZUOLĖ“

Naujasis A. Žebriūno filmas „Grazuolė“ vėl gražins žiūrovą į jo pamėgtą vaikų pasaulį, ves jį vaikiškos psichologijos vingiais. Tačiau, pasak paties režisieriaus, tai nebus filmas vien vaikams, bet ir suaugusiems.

Filme pagrindinį mergaitės Ingos vaidmenį atlieka jau pažįstama I. Mickytė. Filmo operatorius A. Mockus, dailininkas A. Ničius.

Pagrindinį dailininko Stepono personažą kuria panevėžietis aktorius Br. Babkauskas. Filme susitikime ir su grupe jaunu aktorių — E. Bajoryte, G. Žiliumi, G. Girdvainiu, A. Šurna ir kt.

Scenarijus Vyta. Žalakevičiaus ir G. Kanovičiaus.

ALBERTO SKREBUTĖNAS

• Contador Publico Nacional
• Contabilidades - Impuestos
• Nacionales y Provinciales
• Balances
• Santo Domingo 3315
• TE. 28-3192

DR. H. PFEFFERMAN

Dantistas - Chirurgas
Cosquin 5382, Capital Fed.
T. E. 72-6993
Rezervuokite valandą.

Dr. ALDO ŠLEPETYS

• Torna liginės, chirurginės
• salės gydytojas.
• CHARLONE 1646, Bs. Aires
• (Alt. Al. Thomas 1600)
• Tel. 55-2420
• Priėmimo valandos: nuo
• pirm. iki penk. 13 — 17 val.
• ESPAÑA 959 — CASEROS
• nuo 18 val. T. E. 750-6463

JUOKAI

Gydytojo kabinete

— Nelūdek. Tamstos būklė nėra beviltiška. Aš pats irgi kenčiu tokius pat skausmus.

— Gal būtų, kad taip. Bet, daktare, Jūsų negydo tokie gydytojas, kaip Jūs.

Prie telefono

— Man rodos, kad tamstą šaukia prie telefono, — sako raštinės berniukas direktoriui.

— Kaip tai tau rodos?

— Taip, tamsta, kadangi balsas per telefoną pasakė: Alio, alio, ar tai tu čia, senas idiote?

WOLF ARENDAR & HIJO

Máximo Paz 1099 — Lanus
T. E. 241 - 7673

Dažai, metalai, skarda ir elektros reikmenys bei

SANTARINIAI ĮRENGIMAI

ANTANO BUNDINIO

maisto parduotuvė,
Canning 1706, Buenos Aires.
T. E. 72 - 4020

Čia galima susitarti del vasaravimo Mar del Plateje.

MOTINOS DIENOS PROGA

nuo 27. 9. iki 27. 10. 1969

ANTANAS JASUITIS parduoda lietuviams mezgimo mašinas

KNITTAX

išsimokėtinai be nuosimčių ir dar duoda dovanų 1 Devanadora ir Cinta metrica. Kreiptis į Av. Olivera 1534, Buenos Aires.

Sužadėtiniai

— Joneli, aš su tavim dalinsiuosi visomis bėdomis.

— Aš jokių bėdų neturiu.

— Bet kuomet apsisiesime.

Šeimos rūpesčiai

— Ko tu visą laiką tokia surūgusi, dukrele?

— Labai skauda galvą, mamytė.

— Ištekėk, dukrele, tarė tėvas: Tuomet galvą skaudės ne tau, bet tavo vyrui.

Filosofija apie vedybas

— Danguje nėra vedybų, tačiau ir vedybiniam gyvenime nėra dangaus.

— Vedybos yra uostas laike audros, bet labai dažnai tame uoste būna audros.

Dr. EUGENIA ČIKŠTAITĖ de MAYORGA

Kalba lietuviškai

Dr. HUMBERTO MAYORGA

Akių gydytojai — Oculistas

Vaikų ligų specialistė — Vaikų Ligoninės (Hospital de Niños) ir Centro Cirugia Ocular Gydytojas — Chirurgas

Centro de Cirugia Ocular (Avellaneda)

Priima ligonius savo medicinos-chirurgijos konsultorijoje:

Antradieniais, ketvirtadieniais, šeštadieniais, nuo 17 iki 20 valandos.

Cnel. MACHADO 778 (2 kv. nuo Stoties Moron)

T. E. 629-0870

Privačiai: 629-6309

Skubiems šaukimams

67-5663

Pirmadieniais ir Penktadieniais

Sanatorijs Marini

Av. Santa Fe 3668, TE. 71-9521

- Suvedame atskaitomybės knygas.
- Sudarome sutartis.
- Sutvarkome mokestčius.

Contador — Knygvedis

JORGE ZIBERKA

Chilavert 1079 — TE. 921-2439 — Buenos Aires

Korespondentai rašo

VENEZUELOS LIETUVIŲ NAUJIENOS

Maracay brangenybių krautuvės savininkai Anelė ir Juozas Giškai, liepos pabaigoj 17 dienų praleido Europoje. Rugpjūčio pradžioj 5 dienas išbuvo Vilniuje.

B-nės Garbės Teismo pirmininku perrinktas Zenonas Garšva. Mūsų suvažiavimą pasveikino Naujosios Zelandijos L. B-nės Valdyba.

Lituanistinės mokyklos mokytojai St. Jankauskas, Regina Jar molavičiūtė, Aurelija Žalnierūnaitė, kun. A. Perkumas ir į Vašingtoną išvykusi Onutė Bieliauskaitė-Lammersdorf, Kongreso proga apdovanojti PLB Garbės Diplomais. Kun. A. Perkumui sukako 60 m. amžiaus. Jis tapo pagerbtas Kongreso metu.

G. V. Tamašauskų antroji dukterė Rasa, šiemet baigusi gimnaziją, ruošiasi universiteto studijoms.

Dr. J. ir ponis Z. Hermanavičiai dar labiau praplėtė ir pagrazino savo rezidenciją Irom. Apsilankius B-nės pirm. inž. V. Venekui pasiūstas pasveikinimas solistei Z. Valadkaičiai Argentinon, jos koncerto proga. Koresp.

AUTOMOBILIUS,

— naujus ir vartotus,

— pigiausia parduoda

JULIUS PETRONIS,

Pje. Igualdad 1276, TE. 921-5943
Sutaupysite bent \$ 50.000, jeigu pasiteirausite pas Petronį.

Dievo Karalystės Žinios

58. Taigi "Viešpaties balsas" arba "ar kangelio balsas" kalba apie baistintus dalykus, bet jais prirengiamas kelias į Kristaus karalystę. Supraskime, kad čia kalbama ne apie literinį balsą, ir kad jėgos, kurios naikina šio pasaulio karalystes, nėra kokios tai stebuklingi gamtos išsiveržimai. Abiejai pranašystės parodo, kad tą darbą atlieka pačios tautos didžioji ir galutinioje kovoje dėl pasaulio viršenybės. Šventraštį pasakyta, kad Viešpatys atkreips kiekvieno žmogaus kalaviją (ginklą) prieš savo brolį (artimą), "nes tauta sukils prieš tautą, ir karalystė prieš karalystę." — Mato 24: 7.

Kita pranašystė nupiešia Viešpatį kaip didelę "karliuomenę" vadą, ir sako, kad prieš šią "karliuomenę" dreba žemė ir virpa dangus. Pranašas sako, kad taip įvyksta "Viešpaties die noje", kurioje turi įvykti jo žodis; kitaip sakant, visa tai turi įvykti taip, kaip buvo pranašauta apie šio pasaulio karalystę išgriovimą ir Kristaus karalystės įkūrimą. Pranašas dar sako: "Viešpatys paleidžia savo griausmą (balsą) savo karliuomenės priešakyje nes labai didelį jo karišką stovyklą." — Joelio 2: 1-11.

Nusigręždami nuo simbolizmo, eikime prie tikrųjų įvykių, ir greit pamatysime šios pranašystės išsipildymą, kuris pasirodo žemės tautų ir liaudies nuolatiniame kovoje su savo teises. Prie šios Viešpaties karliuomenės turėtų priskaitomi visi žemės nepatenkinieji, kurios sužadino žinojimo pasidaujinimas, ir dėlto jie pradėjo taip smarkiai kovoti už laisvę, kad pačiai civilizacijai gresia sunaikinimas. Prieš juos trūpinama "dangus ir žemė"; kitaip sakant naikinamos pirm 1914 metų buvusiojo pasaulio religinės ir civilinės dalyvės, "ar kangelio balsas" turi labai daug galybės.

Povilas rašo apie kitą Viešpaties sugrįžimo apreiškimą, kaip apie "Dievo trimtą." Pranašystėse trimtas nurodo atvaizdinimui skelbimo žinią arba informaciją apie tai, kas turi įvykti. Senojo Testamento laiknuse trimtas buvo naudojamas paskelbimui ateinančių jubiliejų metų. Dievo duotieji įstatymai Izraelio tautai reikalavo, peršivarkymo pasisavinime turty ar kitokių nuosavybių kiekvienas penkiasdešimtą metais. Jubiliejaus metais buvo sugrąžinti žmonėms visos teisės, kurias jie buvo praradę nelaimingais atsitikimais arba neįsimeitingu keno nors planavimu.

Apastalas Povilas aiškina mums, kad Dievo apsiėjimai su Izraeliais einant įstatymu, buvo "būsimų gerybių sėslais," taigi aišku, kad tokia jubiliejaus santvarka Dievas parodė savo tikslą sugrąžinti žmonijos padėmę į jos prarastuosius namus ir suteikti ji viešpatavimą ant žemės kuris buvo prarastas nusidėjimu arba pirmųjų gimdytojų prasižengimu prieš dieviškąjį įstatymą Edeme. (Žyd. 10: 1) Petras, rašydamas apie tą patį didį atsteigimo projektą, vartojo žodžius "atnaujinimo laikai," apie kuriuos buvo kalbama visu šventųjų Dievo pranašų burna, nuo pasaulio prasidėjimo. Jis taip pat aiškina kad šitas garbingas atsteigimo darbas įvyks po Kristaus, naujojo žemės Karaliaus, antrojo atėjimo. — Ap. 1. B. 3: 19-21.

(Bus daugiau)

Kas domisi apie Tiesą, reikalaukite veltui Spaudos, šiuo antrašu: 1. B. S. A., 212 E. 3rd., St., Spring Valley, Ill. 61362, U.S.A.

PO SEPTINTOJO ALTO KONGRESO

Septintasis Amerikos Lietuvių Tarybos (Alto) sušauktas JAV lietuvių kongresas pasibaigė rugsėjo pirmomis dienomis. Dalyvavo 253 atstovai. Kongresą sveikino Vlko pirm. dr. J. K. Valiūnas, LLK pirm. V. Sidzikauskas, gen. konsulas P. Daužvardis, gen. kons. A. Simutis, vyskupas Deksnys ir kiti veikuliai.

Platesnius pranešimus apie Lietuvos laisvinimo pastangas padarė V. Vaitiekūnas, K. Veikutis, Alena Vileišytė-Devenienė, Algirdas Kasiulaitis, Jonas Daugėla ir kt.

Pokongresiniame bankete meninė programa išpildė solistė Aldona Stempuzienė, Darius Lapinskas, L. Barauskas ir solistė Dainė Mongirdaitė.

Mokytoja Slepetytė vykusiai kritikavo tuos, kurie nedalyvauja tik dėl to, kad negauna kvietimų. Buvo kritikuojamas ir dr. Kisielius, kuris viena proga pareiškė, kad visą veiklą turi perimti dypukai, kadangi kiti visi per 5 metus išmirs. Tikrumoje, dypukai iš Lietuvos išvyko tik metu-kitu vėliau už daugelį „senų emigrantų“, kurie sukūrė spaudą, draugijas, klubus, bankus, parapijas, Susivienijimus ir kurių vaikai rodo daugiau patriotizmo, negu buvusių dypukų.

Anot žurnalisto J. Viklaičio: Altas turi savo darbo sritį; jokis kitas sambūris neturi kištis į jo veikimo barus, nesisavinti jo lėšų ir žinoti, kad Vasario 16 proga Alto ruošiami minėjimai neturi būti kitų panaudoti sau aukoms pasirinkti. Alb. Koresp.

KAZIMIERAS IŠBRAUKTAS IŠ LENKŲ ŠVENTŲJŲ
Dirvai paraginusi, daugelis JAV lietuvių parašė protesto laiškus Vatikanui, reikalaudami „grąžinti lietuviams jų patroną Šventąjį Kazimierą“. Vatikanas apsisprendė, išbraukė Kazimierą iš lenkų šventųjų sąrašo, grąžindamas jį lietuviams.

Po to Dirva (rugs. 5, 1969) patarė skaitytojams padėkoti Vatikanui. Dėl to aš noriu štai ką pasakyti:

Už savojo daikto susigrąžinimą per jėgą ar pastangas grobikams ar vagims nedėkoti! Tokiais atvejais džiaugiamasi dėl nuosavybės sugrįžimo, natūralu, tačiau patys grobikai teisman traukiami ar kalėjimam uždaromi! Dar neteko girdėti, kad gyvų žmonių pagrobėjams būtų dėkoma už jų „humanišką“ elgesį sugrąžinant belaisvį (už pinigų), ar dėkoma oro piratams už lėktuvų, su žmonėmis, grąžinimą iš Kubos! Ir taipgi neteko girdėti, kad grobikai padėkos reikalautų.

Ne padėka Vatikanui, bet Vatikanas turėtų jaustis įskaudinęs lietuvių ir dėlto viešą-viso pasaulio akivaizdoje-atsiprašymą skelbti turėtų! Jonas Kaseliūnas Bogota, 1969. 10. 10 d.

S. L. Arg. Veikimas
SUSIVIENIJIMO PADĖKOS PASIDARBAVUSIEMS

Nenuilstamoms SLA gausdiniams Bironienui, Vekelienei, Paserbskienei, Urbonavičienei, dirbusioms pavasario sutikime 27. 9. 69 ir SLA ansamblio 3 metų sukaktį minint 4. 10. 69, o taipgi pirmame parengime dirbusioms Šapienei ir Lekiauskaienei, o antrame — Kučinskienei ir Simonaitienei.

Pirmo parengimo bufete dirbusiems SLA veikėjams J. Gimbutiui, K. Vekeliui ir P. Lekiauskui, o antrame — J. Stalioraičiui, J. Ričkauskui, taipgi Vekeliui ir Lekiauskui.

Už gėlių prisigėinimą ir svečių aptarnavimą dėkojame visam

● **VISOKIŲ DOVANŲ PASIRINKIMĄ JUMS SUTEIKS:**
● Bazaras „RUTKUS“
● Yra visko Jūsų namams!
● Isleta 1907, Valentin Alsina
● A. K. S. Rutkai, savininkai

ARONAS RESNIKAS
Laikrodininkas ir auksorius Parduoda ir pertaiso laikrodžius ir brangenybes. Perduba žiedus ir perka auksą. Corrientes 5349 Buenos Aires

NUOSAVYBIŲ ADMINISTRACIJA

JUOZO ANDZIULIO

SANTA TERESITA vasarvietė išnuomuoja namus ir butus vasarotojams. Taip pat perka - parduoda sklypus, namus, biznius.

calle 39, Nr. 430

T. E. 24

Santa Teresita (Bs. As.)

Necochea 220, 8° 1

CAPITAL FEDERAL

SLA — LUA jaunimui, talkinuiam A. Ramanauskaitei ir O. Žabarauskaitei; puikiai dekoravusiems SLA saloną A. Ramanauskui, F. Koreikiui, O. ir H. Levanaševičiams, Karalaitės rinkimų komisijai nuosirdus ačiū!

A. Ramanauskienė už gėles; J. Simonaičiui ir O. Levanaševičiui už elektros pertvarkymą bufete, A. Bakaitienei už dovanotą tortą, J. Rudėnams ir kitiems gerbiams SLA veiklos rėmėjams nuosirdžiai dėkoja —

SLA Centro Valdyba.
NEMOKAMAS DARBO TALKOS SUSIVIENIJIME

Talkos dienoje, 12. 10. 69, sodo pagražinimo ir SLA patalpų dažymo nemokamai dirbo šie SLA nariai: K. Deveinis, G. Baršauskas, J. Stalioraitis, P. Lekiauskas, J. Beinaravičius, R. Stalioraitis, H. Pepek, L. Jieznas, J. Jieznas, J. Gimbutis, J. Miečiulėvičius, K. Simanavičius, V. Nevulis, R. Narušis, K. Vekelis, A. Mikėnas, J. Misiūnas, K. Vaištarsas, K. Urbonavičius, B. Stelmokas, J. Mikolėnas ir T. Aliukas, kuriems, o taipgi D. Simanavičienei ir J. Vekelienei už naminius užkandžius nuosirdžiai dėkoja SLA Centro Valdyba.

Sekanti darbo talka įvyks sekmadienį, 26. 10. 69 nuo 7 val. ryto. Laukiama tų pačių ir kitų malonių talkininkų.

SLA Centro Valdyba.

— Asado Nocturno (naktiepiečiai), SLA 1 sk. rengiami, įvyks šeštadienį, 29. 11. 69, 21 val. Gros orkestras Megatones. Dainuos ir skambins gitaromis R. Pocius ir E. Jurkevičius. Apisrūpinkite biilietais iš anksto!

— SLA šiemet turės dar 6 parengimus. Tiek pat parengimų turės ALC. Atžalyno minėjimas įvyks 8. 11. 69; bendras visų draugijų piknikas 23. 11. 69; Šiaurės vandens maldynių „Lietuva“ sezono atidarymas ir pietūs iš aksto užsakiusiems įvyks šį sekmadienį, 26. 10. 69. Be to įvyks Ateities ansamblio ir kiti keli parengimai. (Smulkiau — skelbimuose).

Nauji Kapai



ANTANAS MASULIONIS,

ukmergiškis, 64 m. amžiaus, mirė 6. 10. 69 ir 8. 10. 69, laidotuvių įstaigai Kiselytė-Trotta patarnaujant, puošniai palaidotas Sarandii kapinėse. Liko liūdinti žmona Pranė Ruseckaitė Masiulionienė, sūnus Antanas su savo sužadėto ne mokytoja Monika Baltrūnaitė ir sūnus Juozas. Taipgi liko pusbrolis Vaclovas Bagdonavičius. Velionis buvo pašarvotas savo namuose Quirno Costa 3919, Lanus Oeste. Kadangi abu velionies sūnūs yra SLA jaunimo venkėjai tad, apart giminių vainikų, SLA kaimynai atsuntė dar vieną vainiką, tam tikslui aukodami po \$ 500. P. Lekiauskas, K. Keršulis, J. Beinaravičius, A. Kazokas, O. Griliuskaitė, M. Taletavičius, J. Jieznas, K. Sakalauskiene, U. Česnys, I. Malinauskas, I. Balūnas ir P. Bironas. Religinės apeigas atliko klebonas kun. J. Petraitis. Masiulioniai daug metų prenumeruoja A. L. Balsą. Išsėkis ramybėje, pavyzdiną šeimą išauginusi lietuvė.

+ **VERONIKA KRUPYTĖ-LIVEIKIENĖ**, 64 m. amžiaus, kilusi iš Krupyškių vienkiemio, Utenos, 14. 10. 69, grįžtant į namus, prie Av. General Paz ir Madariaga žuvo auto nelaimėje. Buvo pašarvota savo namuose, Madariaga 6886, Villa Lugano-Buenos Aires ir 16. 10. 69 labai puošniai palaidota kapinyne Flores. (Jos vyras, Edv. Liveikis, mirė Tigre salyne 9. 11. 69). Į motinos laidotuves iš New Yorko atskrido sūnus Eduardo su žmona Maryte Šeškauskaite. Argentinijoje taipgi liko liūdinti sesuo Stefanija K. Rukšėnienė su vyru Biliu ir dukromis Rosita ir daktare Bruna, svainis Kazimieras Liveikis su

šeima ir daug artimųjų. Velionė buvo ALC narė, visą laiką prenumeravo A. L. Balsą.

+ **JUOZAS ŽALNERAVIČIUS**, gyvenantis Kordobos provincijos vietovėje Villa del Dique, atvyko į sostinę aplankyti savo sūnus ir auto nelaimėje Martinez žuvo 1. 10. 69. Palaidotas savo sūnaus dalininko Jose Zalnero - Zalneravičiaus šeimos kape (bovedoj) kapinyne Victoria, kur amžinai ilsisi pirmoji J. Zalneravičiaus žmona Salomėja Mironaitė, Kipro Petrauskos pusseserė. Po dalininko motinos mirties J. Zalneravičius sukūrė šeimos židinį su Sofija Luksiute, Prano Balkausko našle ir iš San Isidro persikėlė gyventi Kordobos provincijon. Palaidojimu pasirūpino velionies sūnūs, Jose ir Alfredo-Casimiro Zalneravičiai. Beje, velionis buvo gimęs Odesoje, prieš 69 metus, augęs Lietuvoj, Argentinijoje turėjo baldų apmušimo dirbtuvę, visą laiką prenumeravo A. L. Balsą.

+ **JUOZAS BERTULIS**, muzikas ir kompozitorius, 13. 9. 69 mirė Chicagoje, būdamas 76 m. amžiaus.

+ **ALICE ČERNECKAITĖ-KARVELIENĖ**, 73 m. amžiaus, nuo širdies priepuolio mirė Brooklyne 17. 9. 69. Buvo nuosirdi Vieniybės rėmėja, artimiausia kaimynė.

+ **ALFONSAS PUTNA**, ukmergiškis, 58 metų amžiaus, 20 metų dirbęs Fordo fabrike Detroite, mirė 15. 7. 69. Palaidojimu pasirūpino pusbroliu Kazys Gogelis ir Jonas Putna. Lietuvoje liko velionies motina Konstancija, žmona Paulina ir brolis Pranas.

+ **INŽ. JONAS J. LOZIS**, 28 m. amžiaus, 28. 8. 69 darbo metu elektros srovės paliestas žuvo Ekvadoro respublikoje. Palaidotas Hartfordo, Conn. kapinėse. Religines apeigas atliko kun. Matutis.

W. J. J.
+ **MARYTĖ JURGULIENĖ**, mokytoja, 39 m. amžiaus mokytojavusi Varėnoje, 17. 9. 69 mirė.

+ **KOSTAS VLAHAKIS**, 20 metų dirbęs mašinistu Penn-Central geležinkelėje, traukiniams susidūręs 20. 8. 69 žuvo. Jo žmona Georgina Stamfordo teisme išskėlė bylą, reikalaujama 2 milijonų dolerių už savo vyro gyvybę, kuris žuvo dėl kito traukinio mašinisto kaltės.

W. J. J.
+ **ANTANAS KUZMIČKAS** mirė Urugvajuje 18. 9. 69.

+ **POVILAS KUPČINSKAS**, 21 m. amžiaus JAV karys iš Brooklyno, žuvo Vietnamo kare.

+ **JONAS PEČANSKIS**, Lietuvos Prekybos Rūmų narys Chicagoje žuvo eismo nelaimėje.

+ **DR. ZINKELYTĖ STANAITIENĖ**, buv. Lietuvos pašto dir. inž. Prano Stanaičio našlė, 26. 6. 69 mirė JAV.

+ **Dail. POVILAS PUZINAS** mirė New Yorke. Jo paveikslus pavyko atgauti iš vietinių pasivaivintojų ir perduoti Čiurlionio galerijai Chicagoje.

+ **DR. ALEKSAS ROŽENAS**, 47 m. amžiaus, mirė Chicagoje. Liko žmona Elena, dukros Aldona ir Dana. JAV išgyveno 19 metų. Buvo gims Tauragėje.

+ **DR. ADOMAS LASKAUSKAS**, 82 m. amžiaus, mirė Baltimorėje. Liko sūnus Kęstutis, lietuvių radijo valandėlės vedėjas.

+ **Inž. pulkin. LEONAS ŠILINGAS**, kėdaniškis, 85 m. amžiaus, mirė Lodzėje. Lenkijoje.

+ **PETRAS NAUSĖDA** iš Kalifornijos, 43 m. amžiaus, tragiškai žuvo atostogaudamas Meksikoje 3. 8. 69.

+ **Mokytoja MARIJA DRAUGELYTĖ**, gimusi JAV, Ramygaloje gimusio aptiekoriaus Jono Varnes žmona, mirė New Yorko priemiestyje Forest Hills 8. 8. 69. Velionė daug metų dirbo SLA raštinėje.

+ **ALEKSANDRAS KUTKAUSKAS-KUTKUS**, buvęs Lietuvos Operos solistas, sulaukęs 80 m. amžiaus, mirė Chicagoje 6. 9. 69. Liko jo antroji žmona Jadvyga Venevičiūtė-Kutkienė, taipgi buvusi Lietuvos Operos solistė.

+ **ALEKSANDRAS MOTIEČIUS - MATTHEW**, kėdaniškis, mirė 1. 9. 69 Brooklyne. Liko žmona solistė Lionė Jodytė ir dukterė Janina, kuri nuo 7 metų amžiaus tapo New Yorko scenos ir filmų aktore.

+ **VINCAS POŠKA**, pasvalietis, gimnaziją baigęs Rvgoje, nuo 1912 metų gyvenęs JAV, žurnalistas ir paskaitininkas, dirbęs Keleivio ir Naujienu redakcijose, sulaukęs 81 m. amžiaus, mirė Chicagoje 11. 9. 69.

+ **KAZIMIERAS TURAUSKAS**, 53 m. amžiaus, nuo vežio ligos mirė So. Windsor, Conn. 3. 10. 69.

+ **KAZIMIERAS JODIS**, 81 m. amžiaus, mirė New Yorke 15. 8. 69. Kadangi jis buvo 1 Pasaulinio karo veteranas, todėl laidotuvėse garbės sargybą ėjo JAV kariai. Vėliava, kuri buvo užtiesta ant velionies grabo tapo perduota jo dukterėčiai solistei Lionei Jodytai Motiečienei — Matthew, kuri minėto savo dėdės buvo atkviesta iš Lietuvos kuomet jai buvo 14 metų amžiaus.

+ **STANISLAVA GIRTAITĖ - NARMONTIENĖ**, teliškė, gimusi Juodsošės kaime prieš 66 metus, mirė Buenos Aires mieste 26. 9. 69 ir sekančią dieną palaidota Chacarita kapinėse. Liko jos buvusios vyras Pranas Narmontas, (su kuriuo buvo atsiskyrusi prieš 32 metus), 2 sūnūs, 5 anūkai ir sesuo Elena G. Dicostanzo.

+ **JURGIS ČEPĖNAS**, 60 m. amžiaus, mirė Buenos Aires mieste 21. 10. 69. Liko žmona Marija Mickevičiūtė, sūnūs Jurgis ir Jonas, su broliu ir kiti giminės.

PAMINĖJIMAI



A. a. JOKUBAS SPRINDYS, kurio mirties sukaktį minint, 8. 11. 69, 10 val. ryto įvyks mišios Villa Lugano Santo Cristo bažnyčioje. Visus gimines, draugus ir pažįstamus kviečia dalyvauti žmona ir vaikai.

— **A. a. Juozo Norkaus mirties** sukaktį minint 26. 10. 69, 10 val. įvyks mišios Burzaco katalikų bažnyčioje. Gimines ir draugus kviečia dalyvauti našlė, sūnus su šeima ir broliai Kazimieras ir Antanas.

— **A. a. Veronikai Krupytei-Liveikienai** tragiškai mirus, jos draugės sudėjo 3.800 pežų, iš kurių už 2.500 pirkto gėlių, o už likusius užsakytos šventos mišios, kurios įvyks spalio-octubre 30 dieną, 8 val. ryto. Prašome visus dalyvauti mišiose už nelaimingosios vėlę.

Draugė.

BROLIŠKOJI SPAUDA

APIE MUS

Literatūra ir Menas (5. 4. 69, Nr. 1168), Felikso Strumilos straipšnyje Susitikimai už Atlanto, atpasakoja, kaip kuris lietuvių laikraštinis vertino Lietuvos menininkų gastroles JAV. Autorius rašo: „Argentinios (Lietuvių Balse“ tas pats Edvardas Šulaitis, kuris rašė apie baltas ir raudonas gėles, savo korespondencijoje iš Chicago praneša: Taip pat buvo nemaža sunkumų apie koncertą painformuoti lietuvių visuomenę, nes menininkų iš Lietuvos pasirodymai Chicagoje dar nėra „padorūs“ reiškiniai. Tačiau koncertas šimtaprocentiniai pavyko, jo boikototojai savo tikslu nepasiekė. Aktorius Laimonas Noreika ir so. listas Eduardas Kaniava nėra eilinės asmenybės ir savo tautiečių Amerikoje ilgai atmenami.

Nepriklausoma Lietuva (16. 4. 69) tris skiltis pašventė Argentinios lietuviams. Po stambia antraštė — ARGENTINA — telpa Prano Ožinsko padaryta nuotrauka: Miss Lituania rinkimai vasarvietėje Lietuva. Pirmoj eilėje: Miss Lituania — Nelida Vaičiūnaitė, Irena Grimaite-Delkienė iš Kanados, A. L. Balso Moteris ir Pasaulis skyr. red. Ona G. Ožinskienė. Lietuvos sav. Konst. Kalibataitė — Masiokienė.

Seka O. G. Ožinskienės pagerbtuvės gimtadienio proga ir platus A. Gubmaragio straipsnis apie Argentinios lietuvius.

Tėviškės Žiburiai (15. 5. 69) maloniai pceitavo visą eilę A. L. Balso kronikų: SLA atstovų suvažiavimo aprašymą; Clarin apie Joana Šimkus-Šimkutę; Inž. Jonas Gaidimaukas naujos pareigos; Kun. A. Steigvilos iškėlimas Europon: Stud. Violetos Mikalčiūtės žuvinas Kordoboje; Elenos Kaluževičiūtės išrinkimas Urugvajaus Vynuogių Karaliene.

Parengimų Kalendorius

A. L. CENTRO PARENGIMAI
Spalio 26, sekmadienį, 7 val. ryto išvyksta automobilių virtynė 4-tai triušio uodegos medžioklei — Lanus, Adrogue, Berisso; Villa Elisa, Avellaneda. Grįžus į ALC vakare bus premijų įteikimas ir užkandžiai.

Nepraleiskite A. L. Centro su-kaktuvinio mėnesio parengimų!
A. L. Centras.

Tautinių Šokių Ansamblis ATEITIS,
rengia Susipažinimo šventę, kuri įvyks šeštadienį, Spalio - Octubre 25, 1969, 21 val. Lietuvių Salėje, Brasil 835, Avellaneda.

Programoje:
Vaidinimas, Tautiniai Šokiai, Vaisės. Publikos šokiams gros orkestras. Įžanga vyrams 500, moterims 400 pezų. Visus kviečia — **Ateitis.**

Sūraus vandens maudynėse LIETUVA,
už parko La Salada, 26, 10. 69, sezono atidarymo proga įvyks **ASADO PIETŪS.**

Šokiams gros orkestras. Bus Pavasario Karalaitės rinkimai. Įžangas po \$ 1.000 įsigyt iš anksto.

(Lietuvoje yra visi patogumai svečiams išsikępti asado, puiki salė ir baseinas — viskas svečių patogumui).

K. V. H. Masiokai, savininkai.

"ATŽALYNAS",
H. Levanačiaus vadovaujamas, 5 metų veiklos minėjimo proga, šeštadienį, lapkričio 8, 21 val. Avellanedos Lietuvių Salėje, Brasil 835, suvaidins pasaką **"Pelenė"**

Bus vaisės, šokiai, orkestras. Visa lietuvių kolonija maloniai kviečiama dalyvauti, įvertinant jaunosios kartos pastangas, puoselėjant lietuvių liaudies meną — šokių ir dainas.

"Atžalyno" Valdyba.

PIRMAS LIETUVIŲ LIAUDIES DAINŲ FESTIVALIS

A. L. Centras, 1969 metų lapkričio-novembrio 15 d. dr. Jono Basanavičiaus salėje, 21 val. rengia **Lietuvių Senelių Židinio naidai DIDINGĄ VAKARĄ**
Programoje — lietuvių liaudies dainos. Dalyvauja: 10 solistų, 5 pianistai, 6 akordeonistai ir 10 liaudies chorų. Po programos — įvairumai, užkandžiai ir šokiai. Įžanga \$ 500.

A. L. Centras maloniai kviečia atsilankyti į šį domingą parengimą ir tuo paremti Lietuvių Senelių Židinio statybą.

A. L. Centro Valdyba.

Dr. V. KUDIRKOS AKADEMIJA
jo mirties 70 metų sukaktį minint, įvyks SLA patalpose sekmadienį lapkričio 16, 1969, 16 valandą — **Av. San Martin 3175, Lanus O.** Be Akademinio Akto bus atidengta memorialinė lentelė. Visus kviečia

SLA Centro Valdyba.

BENDRAS METINIS PIKNIKAS

Parke Pereyra - Iraola
įvyks sekmadienį, 23. 11. 69. Šiemetiniame bendram draugijų piknikui vadovauja A. L. Centras. Dalyvauja sostinės, Lanus ir Berisso lietuvių draugijos. Nuo saulės patekėjimo iki nusileidimo. Rengėjai.

NAKTINIS ASADO

(Asado nocturno-naktiepiečiai)
Kepėjai — geriausi specialistai. Šeštadienį, lapkričio 29, 21 val. Av. San Martin 3175, Lanus O. Gros orkestras **Megatonas.** Liaudies dainas dainuos gitaristai **Roberto Pocius - Ed. Jarkevičius.** Skubus ir mandagus patarnavimas. Apsirūpinkite įžangomis iš anksto! Rengia ir visus maloniai kviečia — **SLA Pirmasis Skyrius.**

SPAUDOS BALIUS

A. L. Balso 42 m. sukakties proga, įvyks Argentinos Lietuvių Cent. Tabare 6950, V. Lugano, Bs. As., šeštadienį, gruodžio 13, 1969, 21 valandą.

Linksmas programa scenoje. Premi jos už suktytį, valsa ir tango. Daug laimėjimų pagal bilietų numerius.

Ilgai laukta Spaudos Baliaje su sitiks visi geros nuotikos mėgėjai. Visus atsilankyti kviečia — **A. L. Balsas.**

Lietuvių Gyvenimo naujienos

DARBO valandos A. L. Balso Leidykloje J. L. Suarez 5684, Villa Lugano, Buenos Aires nuo 9 iki 18 val. nuo pirmadienio iki penktad. — imtinai: **TE. 60-3153 Patogiausiu — Antradieniais.**

PAVYZDINGAI PAMINĖTA A. L. CENTRO SUKAKTIS

Dr. Jono Basanavičiaus vardo Argentinos Lietuvių Centras savo veiklos 43 metų sukaktį pavyzdinčiai paminėjo 11. 10. 69. Prie paruoštų užkandžių stalų publika nesutūlo. Pristatyta daugiau; dalis jaunimo užėmė balkoną.

Pirm sveikinių ALC pro-sekretorė Birutė P. Daratėnienė tarė jautrų žodį, po kurio atstojimu pagerbti mirusieji ALC nariai ir išpildyti Argentinos ir Lietuvos himnai. Visa publika sugiedo Ilgiausių Metų ir tris kartus šaukė VALIO A. L. Centrai.

Programos pranešėjas Adolfas Baltušis, kaip lygiai visi sveikintojai, kalbėjo gražia lietuvių kalba, o ALC Tautinių Šokių Ansamblis, Liūdo Lemberio vadovaujamas, tikrai gražiai pašoko (Olin-dėr, Lenciūgėl, Rugučius, Šustā, Blezdinginį Jonkelį, Žiogelį ir Malūną, lydint akordeonu Rolan-dui Katunskiui.

Pertraukose, duodant atsikvępti šokėjams, programos vedėjo pakviesti scenon A. L. Centrą sveikino: Nemuno pirm P. Dulkė, ALOST pirm. A. Mičiūnas, SLA pirm. J. L. Stankevičius, Mindau go vicepirm. K. Pilka, A. L. Balso red. K. Norkus. Laiko atstovė O. Kairelienė, Radio valandėlės ved. Z. Juknevičius, Sv. Cecilijos choro atst. K. Misiūnas, parapijos atst. P. Gudelevičius, Senelių židinio pirm. V. Grigaitis ir Atžalyno vadovas H. Levanačiaus.

ALC pirm. V. Misiūnas jautriu žodžiu dėkojo ansambliečiams, sveikintojams ir publikai. ALC ansamblio vadovas L. Lemberis (jo amžiaus sukakties proga) ir akordeonistas Katunskis pagerbi-ti dovanėlėmis, o ansambliečiams, išpildžiusiems gražią programą ir sudariusiems iškilmingą vaizdą įnešant scenon Lietuvos ir Argen-tinos vėliavas, publika gausiai plojo.

Programos vedėjas, paskelbdamas solistės Zuzanos Valadkai-tės ir kitų kultūrinių parengimų pranešimus, perskaitė muziką V. Liaudos laišką iš La Platos, kuris, dėkodamas už pakvietimą dalyvauti programoje, sveikino A. L. Centrą ir apgailestavo, kad dėl Rasės Dienos 11 ir 12 spalio turi groti policijos orkestrė ir dėl to niekur kitur negali dalyvauti.

A. L. Balso leidėjas Pranas Ožinskas padarė ansamblio, kal-bėtojų ir publikos nuotraukas. Valdybos nariai ir simpatingos ALC veikėjos svečius vaišino užkandžiais ir geru vynu. Vaisės patvirtino didžiulis tortas „43“.

Orkestrui Ostende grojant, jau nimas šoko iki ryto. Apačioje daug apyvartos padarė bufetas, kuriame žmonėms iš Berisso at-tyke ekskursantai ir iš įvairių apylinkių suvažiavę ir A. L. Cen-trui minėjime susitikę draugai.

Nors įžanga buvo nemokama, bet ALC minėjimui įeinanti da-lyviai, simpatingų lietuvių tau-tiniais ženkleliais padabinami, laisvos aukos formoje A. L. Cen-trui suaukojo \$ 68.800. **N. G.**

JAU 5 GATVĖS PAVADINTOS VARDU LITUANIA

Rasės dienoje, 12. 10. 69, Ar-gen-tinos lietuvių sostinės Beris-so pirmoji gatvė, (buvusi 169), 8 kvartalų ilgumo, esanti Nemu-no Draugijos kaimynystėje, mie-sto valdybos nutarimu oficialiai pavadinta vardu Lituania. Įnau-guracijoje, apart miesto valdybos pareigūnų, dalyvavo abiejų lietu-vių draugijų atstovai ir skaitlin-ga visuomenė.

Taigi, kaip jau žinoma A. L. Balso skaitytojams, gatvės LI-TUANIA Argentinoje jau turi šie 5 miestai: Buenos Aires, Rosario, Avellaneda, Cordoba ir Berisso.



KAZIMIERAS PILKA.

Mindaugo Draugijos vicepirmin-kas praneša iš Berisso, kad šį sek-madienį, 26. 10. 69, 12 val. min-daugiečiai laukia su draugais pietumais A. L. Centro „triušio uodegos medžiotojų“ — automo-bilių karavano.

— Guillermo Barsauskas, uolus SLA veikėjas, savo autu aplanko bazarus ir namų reikmenų par-duotuves sostinėje ir visoj Bue-nos Aires provincijoje. Jis atste-vauja nerūdyjančio plieno (acero inoxidable) ir kristalų išdirbinius, pristatydami ir krautuves urmo kainomis. Lietuviai prekybinin-kai užsakyms prašomi siųsti raš-tu arba pateikti asmeniškai į jo namus: Pasaje Rossi 2827, Lanus Este.

— Clemente Dedela iš Buenos Aires išskrenda atgal Chicago 25. 10. 69, kur jo laukia darbas Mor-kūno spaustuviėje. Motinai susit-varkius su pensija, nuspręs aisi gyvenimo vietą.

— Juan Carlos Baltrūnas iš Va-lentin Alsina studijuoja teisę Bue-nos Aires universitete.

— Gražių Kalėdinių ir Nauja-metinių su lietuviškais tekstais atviručių galima gauti A. L. Bal-so Redakcijoje. Dabar pats laikas apsirūpinti su švenčių pasveiki-nimu.

Už 150 pezų paštu pasiūsiame 3 įvairias, gražiai iliustruotas, at-virtutes. Reikalaukit dabar.

DOVANOSI \$ 5.000 TAM, kas man suras butą-kambarį su virtuve Didžiojo Buenos Aires ri-bose. Nuoma turi būti mažiau 10 tūkst. mėnesiui. Tarpininkai arba patys savininkai siūlykite rašy-dami šiuo adresu: **Sr. Pavienis Pensininkas, J. L. Suarez 5684 (Suc. 39), Buenos Aires.**

Aušros Žvaigždės Draugija Savo namuose Villa Diego Lapkričio 9, 1969, 12 val. rengia **ASADO PIETUS.** Villa Diego ir Rosario lietu-vius maloniai kviečia dalyvauti — **Valdyba.**

PALIKIMŲ BYLOS
per 90 dienų be rankpinigių
Pedro Bustos
B° Gral. Paz. Edificio 6,
Villa Celina.

MAESTRO A. KUPREVIČIŲS PAS ĖKANAUŠKUS

Sekmadienį, 12. 10. 69, inž. Jo-no ir Katalinos P. Ėkanauskų re-zidencijoje Sarandi buvo pagerb-tas Maestro Andrius Kuprevičius, parskridęs iš Montevideo, po pa-sekmingo koncerto Ateneo salėje. Vaisingi šeimnininkai suruošė puik-ą asado vakarienę, kurioje dalyvavo jį kviešti svečiai: Emilija T. Ėkanauskienė, Jonas ir Agutė D. Povilauskai, stud. H. Povilauskas su sužadėtine daktare Ana Maria Maminskaite, dr. Aero-ca su žmona Sofija Ėkanauskaitė, pulkin. A. Rodriguez su žmo-na Nelida Ėkanauskaite, Olga Ėkanauskaitė su vyru E. Barbe-ro ir šeima, Bernardino Barbero su žmona, B. V. Survilai su sū-nu Hektoru, dr. Luis Berthick, dr. Abel Piaggio, dr. Julio Me-llo — visi su žmonomis, A. L. Balso leidėjai P. O. Ožinskai ir red. K. Norkus, solistė Zuzana Valadkaitė, stud. E. Guanaridis, Sarandi Rotary Klubo pirm. Rol-dolfo Garcia, muzikas Vaeolvas Itymavičius ir kiti gerb. Ėkanaus-ky svečiai.

Stud. Ruben Ėkanauskas muzi-kos salėje parodė A. L. Cen-tre tik ką įvykusio pavasario su-tikimo ir Survilų madų parodos po pagamintą spalvotą skaidrę, linksmi nuteikusias žiūrovis.

Nuoširdžius dalyvių plojimus pelnė maestro A. Kuprevičius po-rą kūrinių paskambindamas pia-nu.

Kiekviena proga, kuomet Ar-gentiną aplanko žymūs lietuviai menininkai, mokslininkai bei kul-tūrininkai, pp. Ėkanauskai jiems suruošia pagerbtuves, vsuomet populiarindami gerą lietuvių var-dą. Jų dukra studentė Blanka Ė-kanauskaitė tame darbe nuošird-žiai bendradarbiauja.

Šia proga pastebėtina, kad Maes-tro A. Kuprevičius taipgi buvo pagerbtas daktarės Sofijos Ginty-laitės-Zaleski, B. V. Survilų ir ki-tų žymių lietuvių namuose, o tai-pgi A. L. Balso Leidykloje.

Spalio 19 A. Kuprevičiaus kon-certas įvyko Sao Paulo, Brazilij-je, po kurio Maestro išskrido prie savo pareigų į Cleveland, Ohio.

— Inž. Juozas ir Ona Debesytė Bukevičiai, 4. 10. 69 tik atvykę iš JAV, sekančią dieną, tai yra spalio 5, turėjo daug svečių. Juos pasveikinti atvyko J. Nakučiai, E. Jasiukynienė su šeima, B. Survilai, V. Vilutienė su sūnum, A. Barzdžius, P. Ožinskai ir kaimy-nų Nicelinų šeima. Ona Bukevi-čienė pavaišino svečius užkandžiais ir amerikonišku Whisky, o inž. Jz. Bukevičius parodė labai gra-žius spalvuotus filmus, iš Buke-vičių-Kuzavinių kelių kelionių po pla-čias JAV teritorijas ir Ramiojo Vandenyno salas. Anelė Bukevi-čiūtė džiaugiasi sulaukus namiš-kių po daugiau kap pusės metų viešėjimo po kitus kraštus. Buke-vičiai Buenos Aires paviešėję vos kelias dienas išvyko į San Cle-mente del Tuyu.

— Stasys Šulys su žmona Eleo-nora Blozšte pardavė namus Bue-nos Aires mieste ir išsikėlė į sa-vo naujus namus, kuriuos su du-ku Marita ir žentu med. gydyto-ju dr. Lopez nusipirko Mar del Platoje.

Dr. EDGARDO R. SOLIS,
Advokatas.
Av. Callao 569, 1 p. Of. 15
Tel. 45-2061 — 49-6073
Buenos Aires mieste.
Pirmad. iki penktad.
18.30 - 20.30 v.

VyT

Kelionių Biuras

FELIX N. ROMANO ir ROBERTO PEREZ-GUARCH, sav.
Av. Cordoba 679, piso 3, of. 308, Bs. Aires.

Telefonai: 392-2125-6726-5648 ir 4686 Parduoda kelionių bilietus laivais ir lėktuvais, organizuoja ekskursijas LIE-TUVON ir į visas pasaulio dalis. Teirautis darbo valandomis asmeniškai, telefonais, laiškais.

KARO METU DINGUSIŲ ŽMONIŲ SĄRAŠAI

Prancūzijos Ambasados Bono-je, Mision de Recherche des Vieti-mes de la Guerre, Mr. P. Fassi-ne nuolatinis ryšininkas tarp tarp-tautinių paieškų įstaigų, iš-gavo iš vokiečių vyriausybės ir perdavė Paryžiaus dokumentaci-jos centrams okupacijos metu Ges-tapo ir Sicherheitspolizei ir SD aukų ir padarytų nuostolių doku-mentaciją: okupacijos administra-tyviniai įsakymai, aplinkraščiai, privalomo registravimo ankietos ir sąrašai.

Ta medžiaga buvo išvežta iš Pa-ryžiaus vokiečiams atitraukiant. Ji suteikia svarbių davinų oku-pacijos metu istorikams, tyrinė-tojams ir nukentėjusiu, bei be ži-nios dingusių asmenų paieškoi-mams. Dokumentacija yra laisvai visiems prieinama. Sąrašuose figu-ruoja visa eilė Lietuvos piliečių.

Suinteresuoti gali teirautis ra-šydami šiuo adresu: **Monsieur A. Liutkus, 13 rue Deparcieux, Paris XIV, Francia.**

ALB. Koresp.
— Dionizo R. Jasiulio taksime-trą Torino plėšikai 31. 9. 69 bu-vo atėmę iš jo pusininko, kuris dirbo tą naktį. Bet dėka slapto pritaistymo, kad automobilis, ne-žinančiams tos paslapties, nėjo atgal. Vagišiams bėgant pasitaikė įvažiuoti į negristą akligatvį. Don Toretuoto vetovėję. Negalint va-žiuoti atgal, turėjo mašiną palik-ti. Sutrukdędami kelias dienas darbą, plėšikai padarė nuosto-lių mašinoms savininkams.

— Carlos Andrius baigė Bue-nos Aires universitetą ir gavo in-žinieriaus elektromekaniko diplo-mą. **Diana Leonia Kalmus** gavo dantų gydytojos diplomą.

— Juozas Žalys pusantro mėne-sio praleido keliaudamas po Bra-zilijos teritorijas. Nuo Puerto Ale-gre omnibusais pasiekė Brasília, aplankė Sao Paulo ir iš Rio de Janeiro laivu Cabo San Antonio grįžo į Buenos Aires.

— Bronius ir Ona Satikauskaitė Ėrgeliai, nusipirkę Ford-Falcon klm. 0. 26. 10. 69 vyksta prava-žinėti į Kordobos provinciją.

— Vincas Kunigiskis, po chi-rurginės operacijos padarytos 26. 9. 69 ligoninėje Argerich, jaučia-si gerai. Baigia sveikti savo na-muose dukters Onytės priežiūroje.

DR. NATALIO KUSTIN
Médico
Electrocardiogramas
Cañada de Gomez 5291
60-2637

MARROQUERIA FINA "POMPADOUR"

Rankinukų, piniginių, valizų ir kitų odos dirbinių PARDUOTUVĖ
Av. Maipu 70 — (Gal. Maipu, Local 45) — **V. Lopez.**
(Pristačiusiems šį skelbimą klientams 5% nuolaidos)

SAVAS FABRIKAS KELIONIŲ REIKMENIMS

Juan Nagy, savininkas
c. Las Heras 1517 (Alt. Av. Maipu 700)
FLORIDA, FCNGBM

BALDUS PADIRBA IR IŠSIMOKĖJIMUI PARDUODA

IGNAS STUKAS IR SŪNUS ALBERTAS
Radio, TV, virtuvės, etc. TE. 208-7514
Av. B. Rivadavia 1128 (2330) — Lanus, GR.

Imprenta "La Voz", José L. Suárez 5684, T. E. 60-3153

Agencia Mundial

(ENCOMIENDAS INTERNACIONALES)

TUCUMAN 862 - 4° Piso, A Buenos Aires T. E. 392-9378

Vienintelė agentūra, kuri įteikia siuntinius Jūsų giminėms per 45 dienas

UŽTIKRINIMAS — SAUGUMAS — GREITUMAS —
dėka mūsų nepaprastos EXTRA-GREITOS sistemos

PASITEIRAUKITE nieko nelaukdami!

■ Vienintelis įgaliojimas dovanų persiuntimui LIETUVON.
■ Be to, Jūsų patogumui turime didelį rūbų pasirinkimą geriausių rūšių, pigiausiomis kainomis.

■ **Neužmirškite:** Savo nandai pirkite pas mus ir sutaupinsite daug pinigų!

Nuo vasario 1, 1967 patarnaus savo klientams naujose patalpose

Visuomet tomis pačiomis valandomis: Nuo pirmadienio iki penktadienio:

Nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 18 val. Šeštadieniais: Nuo 9 iki 12 valandos.